





慶祝偉大的十月社會主義革命三十六周年
政府文化部聯合主辦 蘇聯電影週



“蘇聯電影週”為着慶祝偉大的十月社會主義革命三十六周年，中央人民政府文化部和中蘇友好協會總會聯合在北京、瀋陽、上海等二十個大城市舉辦了“蘇聯電影週”，映出“遠離莫斯科的地方”、“在北冰洋上”、“蘇聯動畫片集”等五部優秀彩色影片，觀眾共計五百五十多萬人。這是上海市十一月七日在大光明電影院舉行的“蘇聯電影週”揭幕典禮。



光明照耀到克奧爾地村



遠離莫斯科的地方



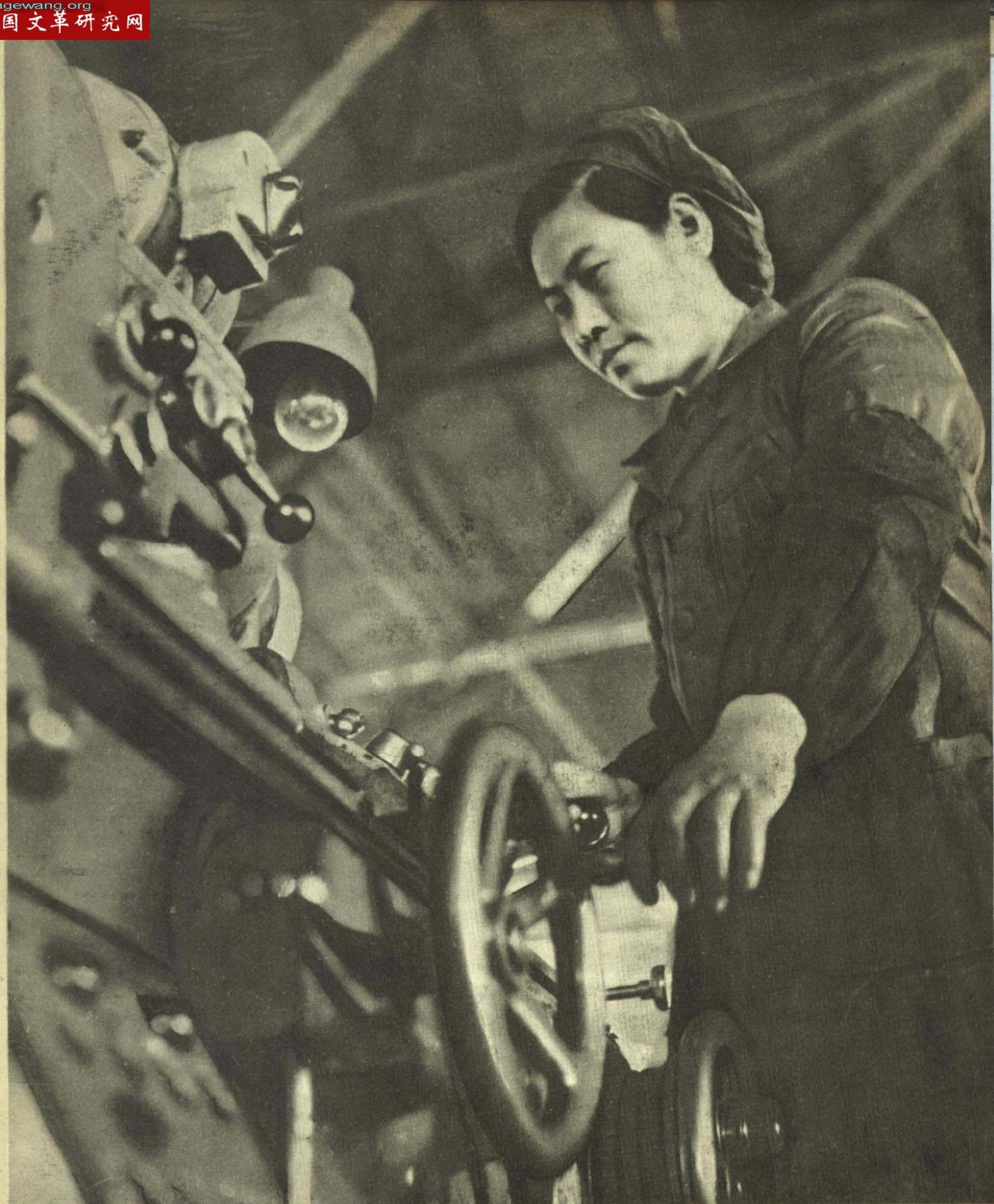
在北冰洋上



蘇聯雜技表演

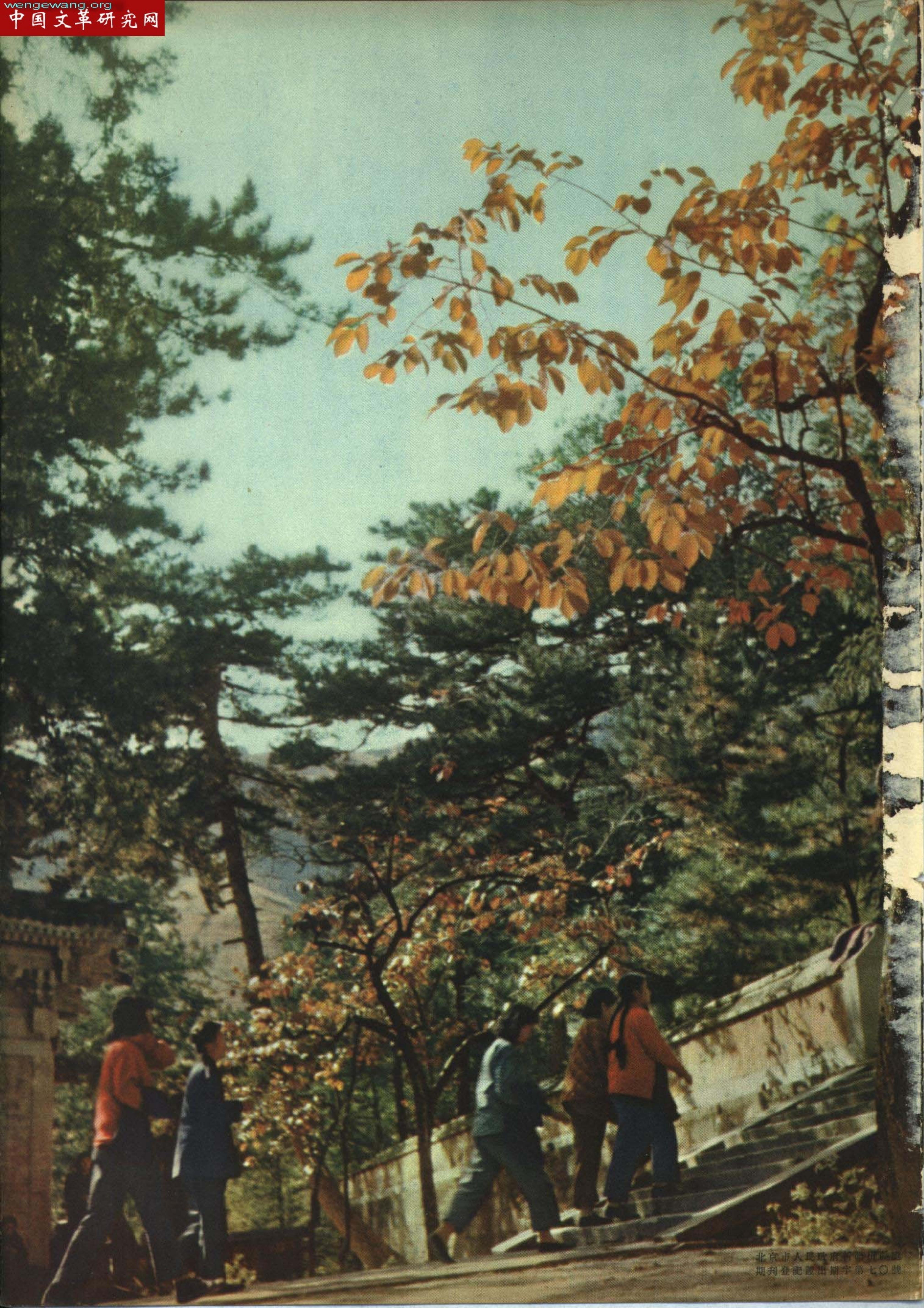


蘇聯彩色動畫片集——森林旅行



模範女工陳鳳雲 陳鳳雲是大連機床廠第二機械車間外磨小組的工人，她以積極的行動執行作業計劃，做到按月、按週、按日均衡、超額地完成任務，並保證了產品的質量。她經常找竅門，力求提高生產量。她想出了“快速磨活法”使磨一根軸的時間從二分鐘縮短到三十四秒鐘。她所使用的機器，自去年年初來廠到現在從未出過一次事故。

封底說明：北京市西郊風景區西山的晚秋景色。
劉有聲攝影



人民畫報

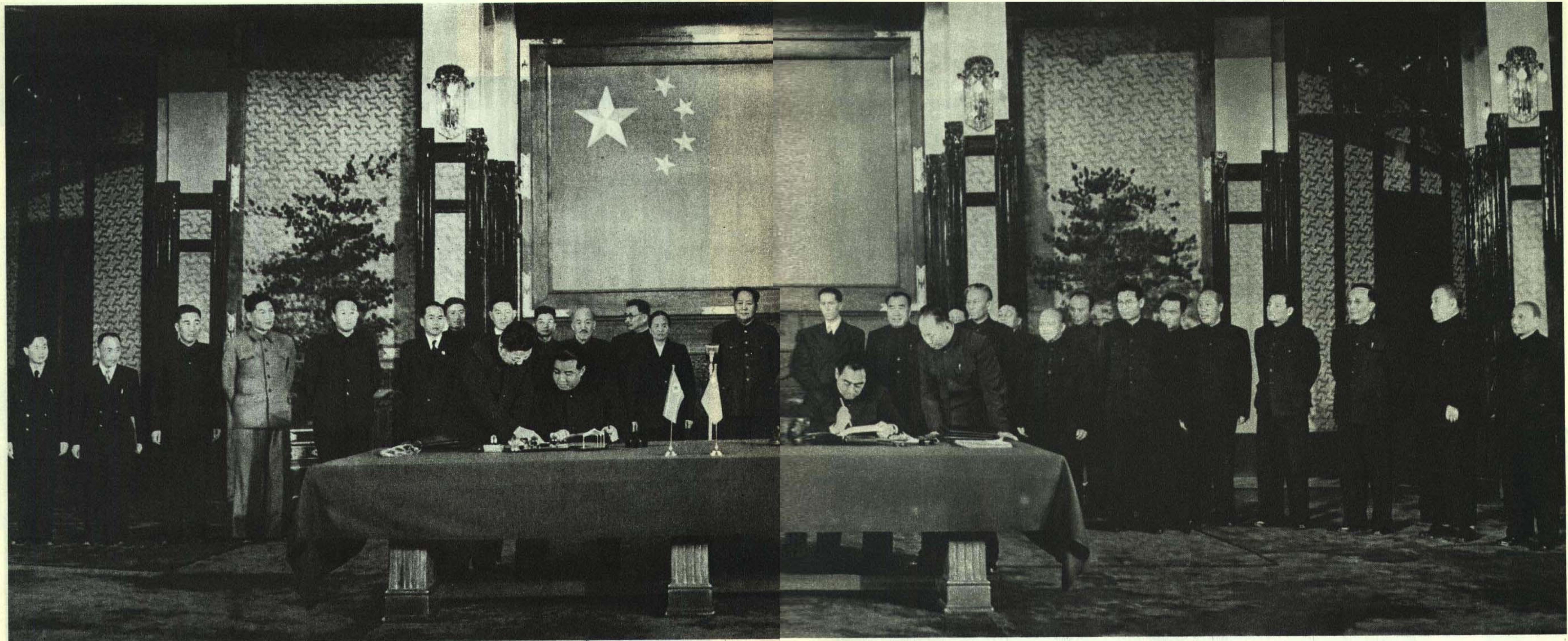
一九五三年十二月號

一九五〇年七月創刊



應我國中央人民政府邀請來我國訪問的朝鮮民主主義人民共和國政府代表團，在朝鮮人民領袖內閣首相金日成元帥的率領下，於十一月十二日抵達北京。中央人民政府毛澤東主席於十三日接見了朝鮮民主主義人民共和國政府訪問中國代表團。圖為毛主席接見金日成元帥。

中朝兩國互助合作事業的新成就



中華人民共和國和朝鮮民主主義人民共和國經濟及文化合作協定簽字儀式於十一月二十三日在北京舉行。中國方面簽字者為中央人民政府政務院總理兼外交部部長周恩來(右)，朝鮮方面簽字者為朝鮮民主主義人民共和國內閣

應我國中央人民政府邀請訪問中國的朝鮮民主主義人民共和國政府訪問中國代表團，在朝鮮人民領袖內閣首長金日成元帥率領下，於十一月十二日到達北京，十一月二十五日離京返國。中國人民以無比興奮的心情歡迎我們偉大鄰國的貴賓們的蒞臨。

朝鮮民主主義人民共和國政府代表團在居留北京的期間裡，曾和我國政府在真誠友好和親密互助的空氣中，就兩國有關的重要政治和經濟問題作了充分討論，並簽訂了中華人民共和國和朝鮮民主主義人民共和國之間的經濟及文化合作協定。

鑑於朝鮮民主主義人民共和國在醫治戰爭創傷和恢復國民經濟的事業中開支巨大，我國政府決定將一九五〇年六月二十五日美國發動侵朝戰爭時起、至今年年底止的這一時期中援助朝鮮的一切物資和用費，無償地贈送給朝鮮民主主義人民共和國政府；為了更進一步援助朝鮮，我國政府還決定於一九五四年至一九五七年的四年內，再撥人民幣八萬億元，無償地贈送給朝鮮民主主義人民共和國政府，作為恢復國民經濟的費用。這八萬億元人民幣，將主要用於供應朝鮮以有關恢復農業生產和改善人民生活的各種物資，其中包括煤炭、布疋、棉花、糧食、建築器材、交通器材、金屬製品、機器、農具、漁船、紙張和文具，以及其他人民生活日用必需品。同時，我國政府將協助朝鮮修建遭受美國侵略戰爭嚴重破壞的鐵道系統。為了促進兩國技術合作，朝鮮將派遣技工和技師前來我國某些生產部門實習，我國將派遣技工和技師前往朝鮮某些生產部門協助工作。我國政府還同意接受朝鮮政府派遣學生前來中國各大學和專科學院學習。

首長金日成(左)。參加簽字儀式的：(前排自左至右)何仰天、徐哲、朱光榮、金會一、尹公欽、鄭準澤、南日、洪命熹、朴正愛、毛澤東、華司考、朱德、劉少奇、李濟深、高崗、董必武、陳雲、郭沫若、黃炎培、鄧小平。

正如我國政務院總理兼外交部部長周恩來同志在舉行簽字儀式時的講話中所說：“在美國政府正在盡力拖延政治會議的召開，搞亂戰爭解釋工作的進行，並縱容李承晚反動集團叫囂戰爭、企圖破壞停戰協定的今天，這個協定的簽訂是有重大意義的。它表示中朝兩國人民有共同的決心，願為徹底實現朝鮮停戰協定、爭取和平解決朝鮮問題而奮鬥到底。它表示中國人民將繼續支持朝鮮人民的正義事業，直到最後的勝利。我們的協定是根據國際主義精神和平等互惠原則而簽訂的。它把中朝兩國人民傳統的戰鬥的友誼和兩國之間的合作關係，用條約的形式固定下來。這是完全符合於我們兩國人民的根本利益的。”

朝鮮民主主義人民共和國內閣首長金日成同志在簽字儀式上的講話中也指出：“今天我們所簽訂有關朝中兩國經濟及文化合作的協定，將更加鞏固和發展朝中兩國人民間傳統的、牢不可破的友誼團結，擴大和加強兩國間經濟及文化方面的長期合作關係，保證兩國人民生活上的切身利益，同時在保衛遠東及世界和平事業中具有重大意義。”

這就是為什麼當中朝談判的歷史文件發表後，它獲得了中朝兩國人民的熱烈擁護，也受到了全世界一切愛好和平和正義人士的歡迎。我們深信，朝鮮民主主義人民共和國的廣大勞動人民，在光榮的朝鮮勞動黨和金日成元帥的領導下，在蘇聯、中國和各人民民主國家兄弟般的援助下，必將在爭取全國和平統一與獨立自由的鬥爭中，在恢復和發展國民經濟、改善人民生活的鬥爭中，發揮出更偉大的力量，獲得更光輝的成就。

感人的會見

青青河，高高山，中國英雄萬萬年；

我們心愛羅盛教，讚美的歌唱不完。

朝鮮成川郡朔倉里流行着這麼一支歌，歌頌不朽的國際主義戰士、中國人民志願軍一級愛民模範與特等功臣羅盛教烈士。

那是一九五二年一月二日的早晨，天氣很冷。一個名叫崔璉的少年在河面上滑冰，忽然跌入八尺多深的冰窟窿。正在河邊散步的羅盛教，見到這個情形，就連忙脫掉棉衣，鑽進冰窟窿裡去營救。他在水裡摸了好久，找到了崔璉，但這少年的手腳凍僵了，淹得半死，已經失去了自主的能力。最後，羅盛教拚了全身的氣力，把崔璉用頭頂出水面。這時候，連部的理髮員趕到了，把崔璉拉了上來。可是羅盛教本人却再也沒有浮出來，在冰層下面犧牲了自己的性命。

羅盛教的英勇事蹟傳遍了朝鮮和中國。千百封決心書和慰問信寄到了烈士的家裡。崔璉寫信給羅盛教的父親，希望他把自己當作親生的兒子。

為了永久紀念這個國際主義戰士，朔倉里的人民把朔倉里改名為“羅盛教村”，把那條河命名為“羅盛教河”，河邊的山命名為“羅盛教山”。從山脚下兩行松樹中間過去，就是烈士的墓，墓碑上刻着金日成首相的題詞。墓的附近有羅盛教紀念亭，高掛着“萬古流芳”的匾額。

今年十月，中國人民第三屆赴朝慰問團在團長賀龍將軍率領下，來到了朝鮮。羅盛教烈士的父親羅迭開老先生，也是慰問團的團員之一。十月二十九日，羅迭開和慰問團的一部分團員訪問了羅盛教村。

歡迎的隊伍有一千多人。羅老先生才一下車，崔璉就飛跑着迎上來，一把抱住，半天才說出了一句話：“爸爸！你可來啦！”崔璉的父親崔鼎漢也迎上來，長久地握着羅迭開的手，深深地向他鞠躬。

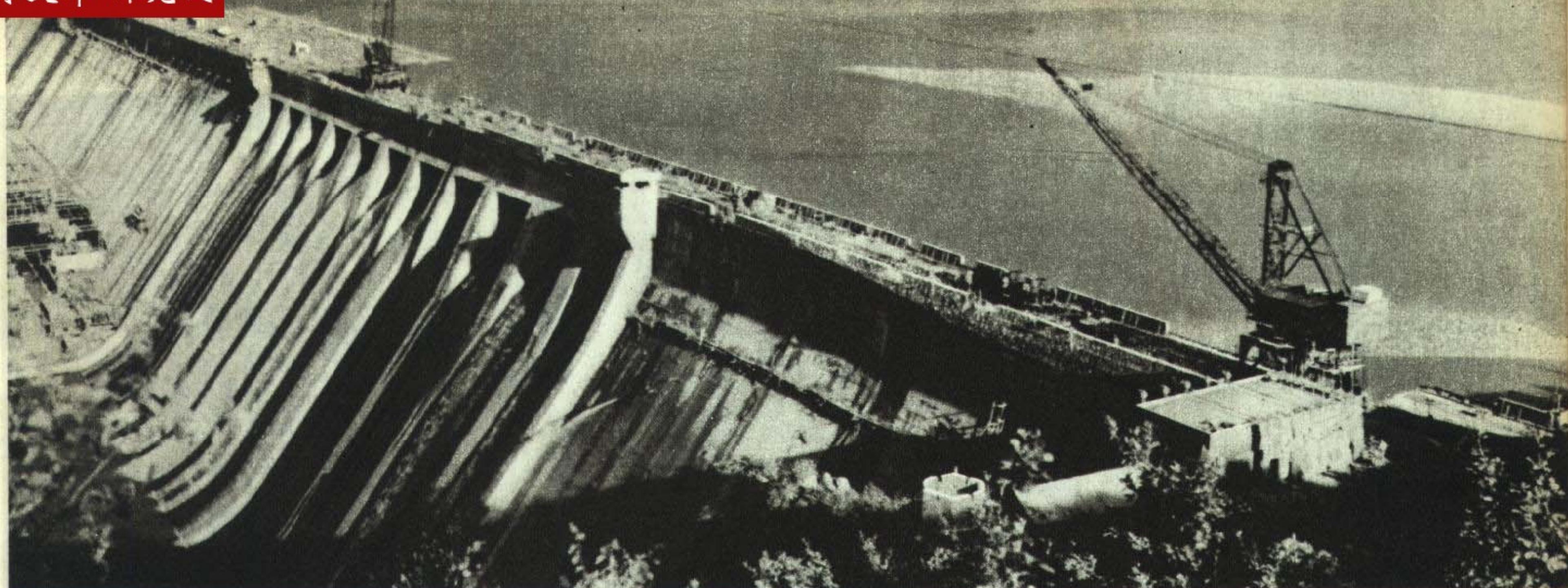
慰問團祭了烈士的墓。羅盛教村的人民在河邊開了隆重的歡迎大會。到了晚上，崔璉侍候羅迭開在他家裡休息。他向這位老人說道：“我一定要學習盛教哥哥的榜樣，做您的一個好兒子！”



羅盛教烈士

羅盛教烈士的父親羅迭開（中）和崔璉（左）
崔鼎漢（右）會見了。記者為他們拍照留念。





改建後豐滿水電站的大壩和水庫。

豐滿水電站的今昔

東北水力發電工程公司經理 沈信祥 著文

我國擁許多巨大河川，水力資源極為豐富。水電工作者們除進行廣泛的勘測、為建設大規模的水力樞紐做準備外，還對舊有的水電設備進行了修復和改建。

豐滿水電站是日本帝國主義侵入東北後，在一九三七年開始修建的。原來的設計非常粗劣，且有錯誤。為了儘快發電，供應日本帝國主義的軍事工業，施工也極其馬虎：加高攔河壩的厚度不足，因而混凝土重力壩的重量不夠；壩身前後接縫處沒有凹凸的鍵槽，不能聯成整體；整個堤壩多有蜂窩和漏水之處，如果發生較大的洪水，就有被沖毀的可能。

一九四五年，日本帝國主義投降了，豐滿水電站落到國民黨匪幫的手中。有個名叫卡登的美國“顧問”，主張鑿低溢流口，炸毀西部壩身的一部份，以減輕堤壩被洪水沖毀的危險性；至於壩身的不成整體，他却打算在接縫處打鑿三十餘公尺深的豎井，向裡面澆灌混凝土。按照這種消極而又笨拙的計劃去施工，非但不能修好水電站，反而使攔河壩的情況更加危險。

一九四八年，中國人民解放了豐滿水電站。當時，攔河壩千瘡百孔、岌岌可危，溢流口沒有閘門，不能控制水量的蓄洩，溢流道下邊的消力設備已被冲壞。站內只有兩台從來沒有檢修過的發電機，震動得很厲害，效率很低。因此，豐滿水電站的電力供應是極不可靠的。要使這樣殘缺不全的水電站變成一個堅固的近代化的水電站，困

難是可以想像的。

一九五〇年，英勇的工人們在洪水到來前突擊完成了壩身所缺少的大量混凝土工程，修復了國民黨匪幫炸毀的十一個溢流口，基本上使大壩脫離了危險，並且保障了下游廣大地區的安全。

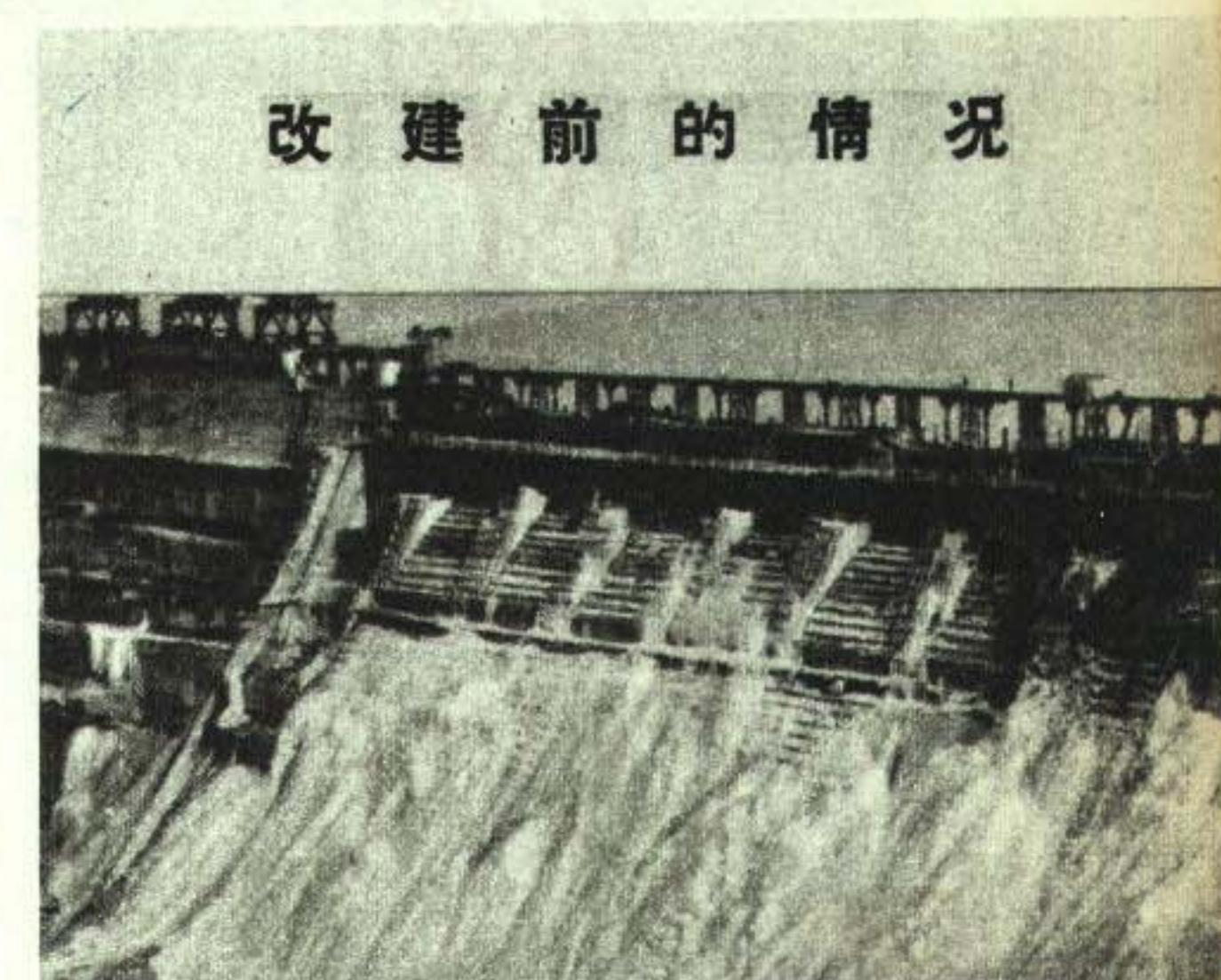
為了徹底改建豐滿水電站，蘇聯專家幫助我們重新搜集基本資料，做出了完善的設計。舊的設計對洪水量估計不足，溢流口閘門的設計太保守，消力設備的結構也太薄弱。新的設計改正了這些錯誤和缺點，擬定了一系列的技術措施。這都是細緻而又複雜的工作，但是工人們吸取了蘇聯的先進經驗，很快掌握了技術，因之施工得以迅速進展。單在鑽孔灌漿方面，兩年半就完成了原訂四年的工作。經過各種改建，堤壩已是堅固而完整的了；在一九五三年大洪水的考驗下，沒有發生任何不良現象。

豐滿水電站的改建施工，大部是機械化的，有二百多種機器同時進行工作，配合整個建設工程的輔助工廠，也都貢獻了全部力量。

現在不僅原有的兩台渦輪發電機已能正常發電，而且又換上了自動化的操作裝置，添裝了新型渦輪發電機。過去需要八個月完成的發電機安裝工程，工人們三個月就完成了。

三年來，豐滿水電站已從過去的落後、殘破和危險的狀態成為完整的新型水電站了。它不僅供給着大量的工業用電，還擔負了松花江下游的防洪和灌溉任務。

改建前的情況



改建前的豐滿水電站全景。壩身已達到相當高度，但各處所需厚度差得很多，下游面缺少大量混凝土，多處漏水，大壩處於危險狀態。



上游混凝土壩面的質量十分低劣。以致鋼骨都暴露出來了。

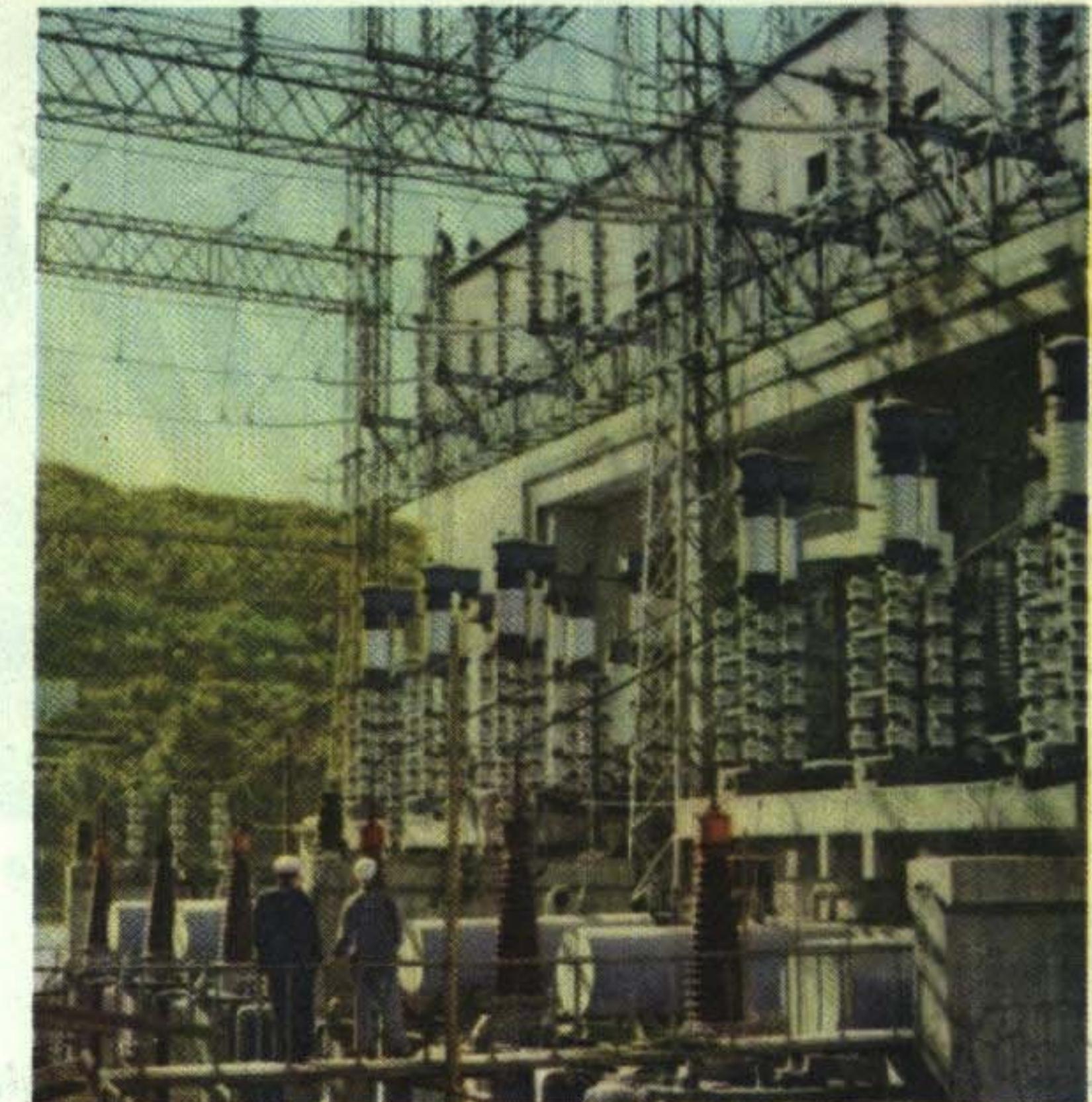


檢查廊內多處漏水

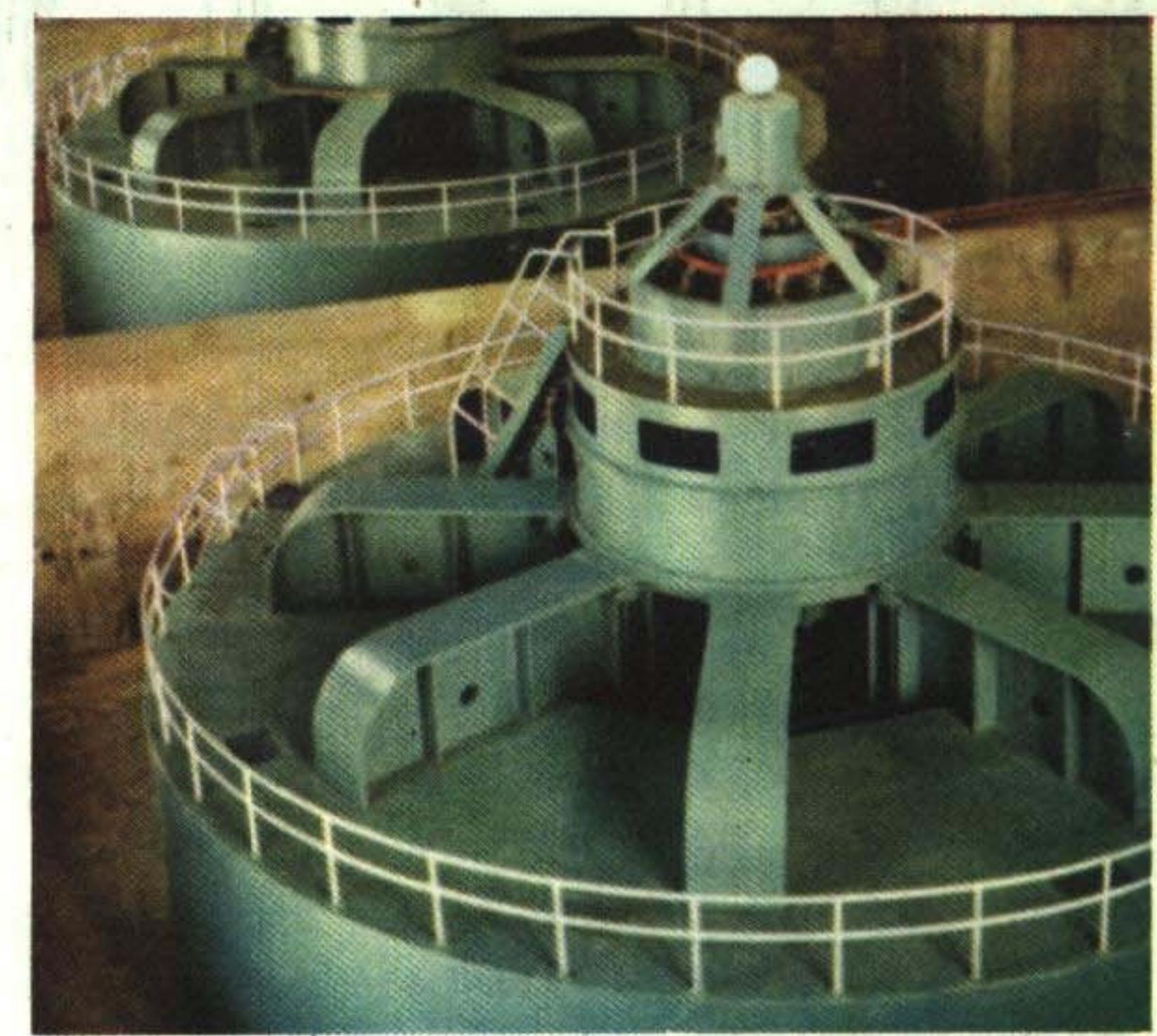
大壩上正在進行最後的路面攔杆工程。



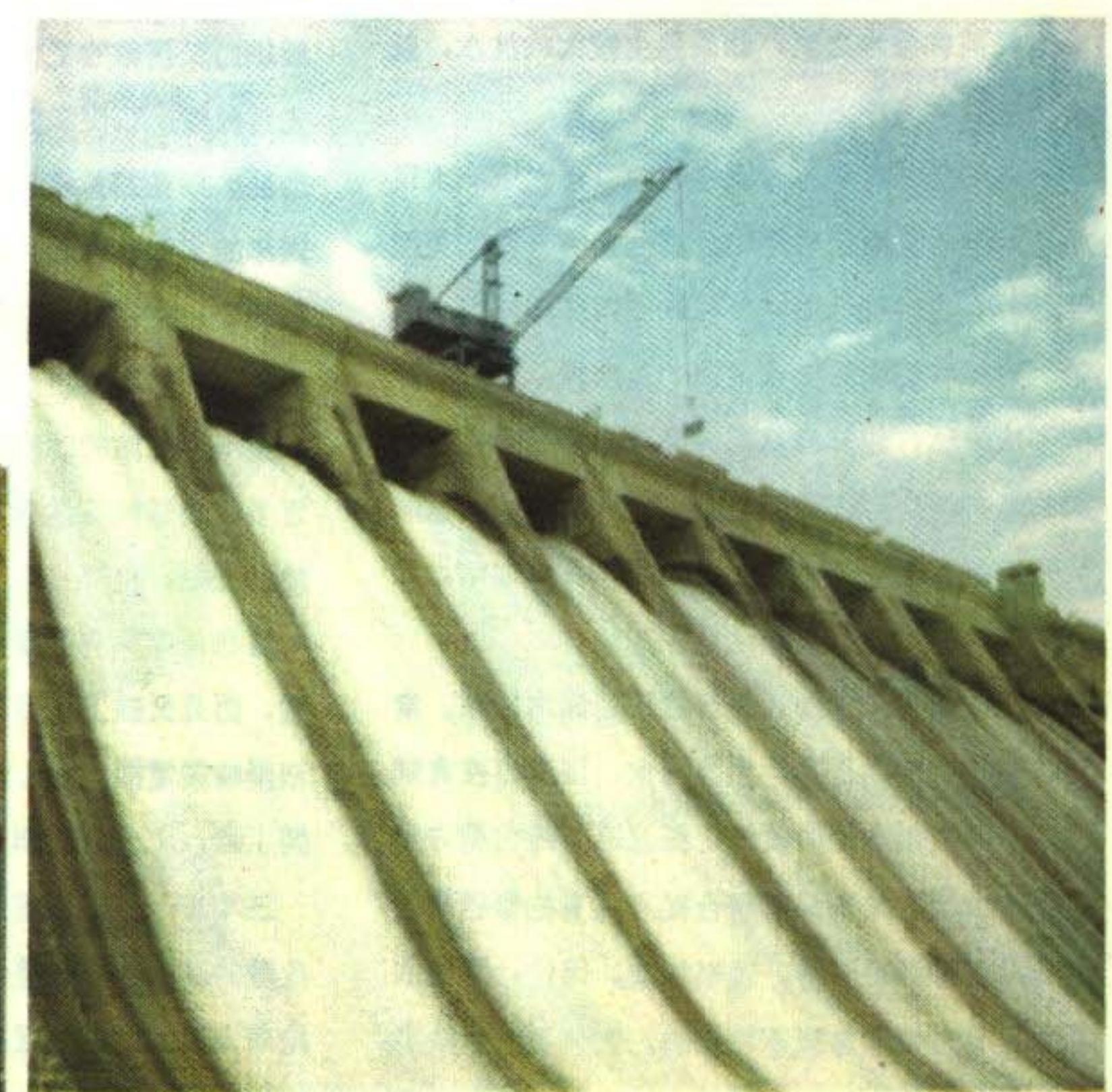
電氣運轉員巡視新安裝的大容量變壓器。

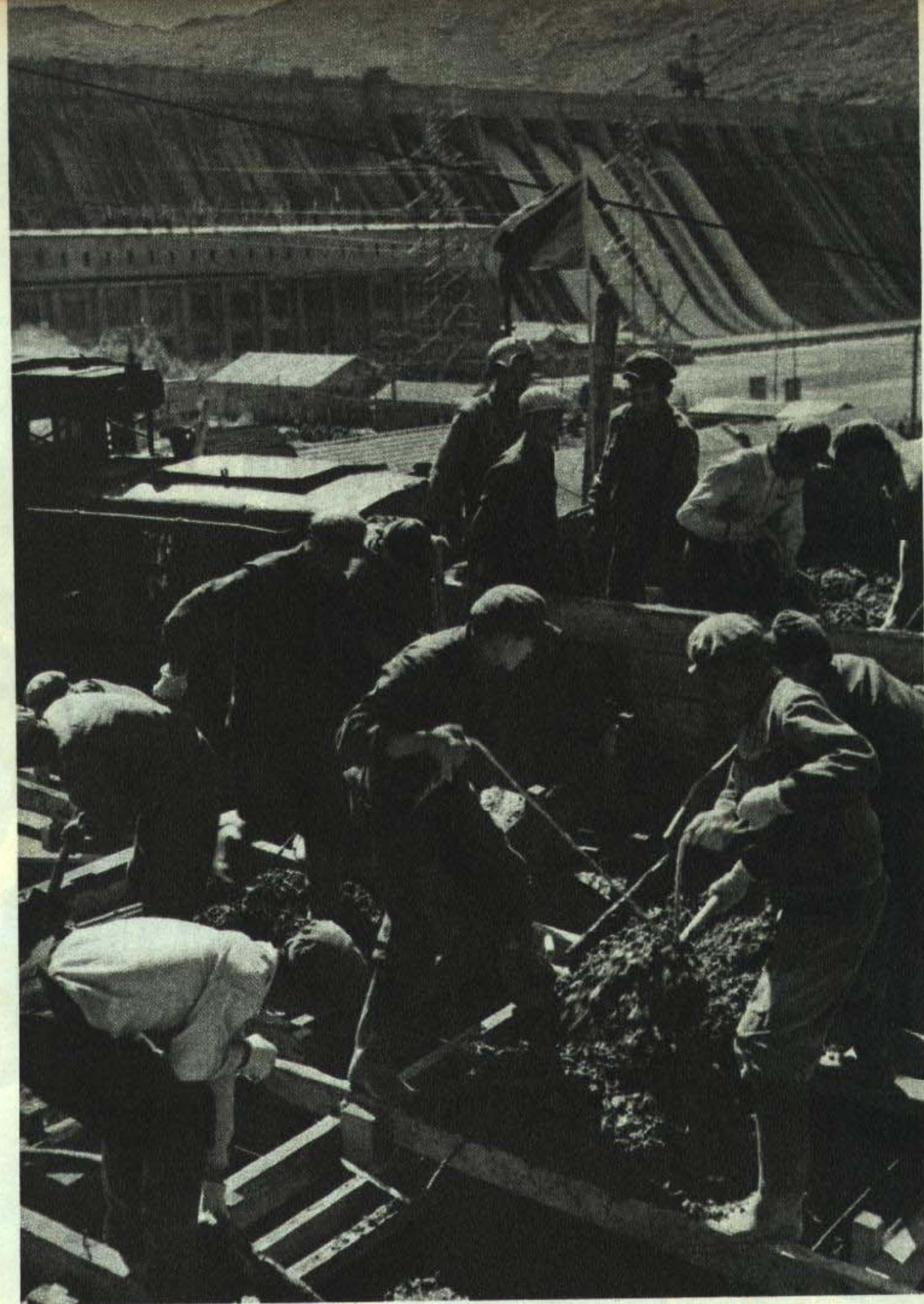
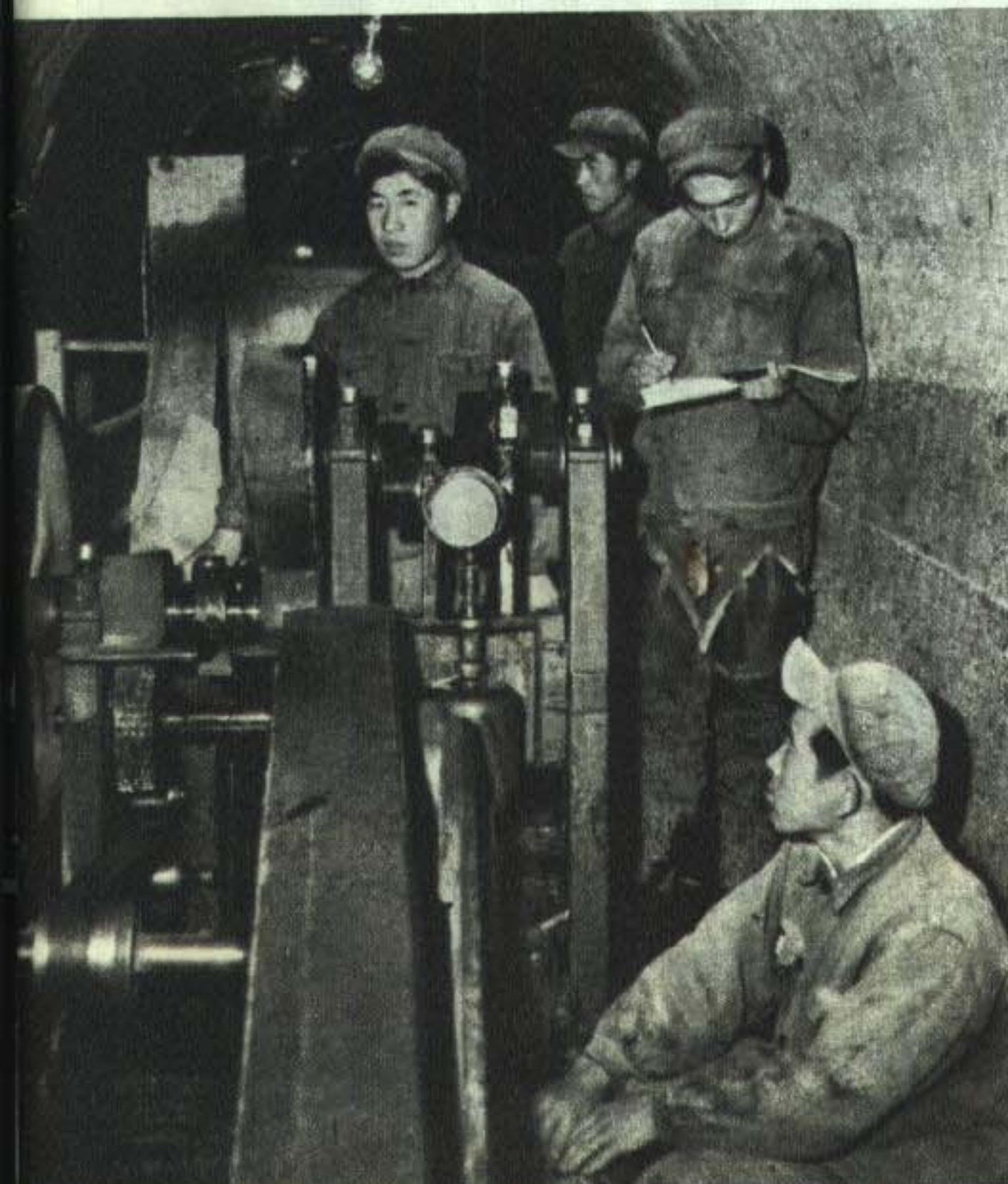
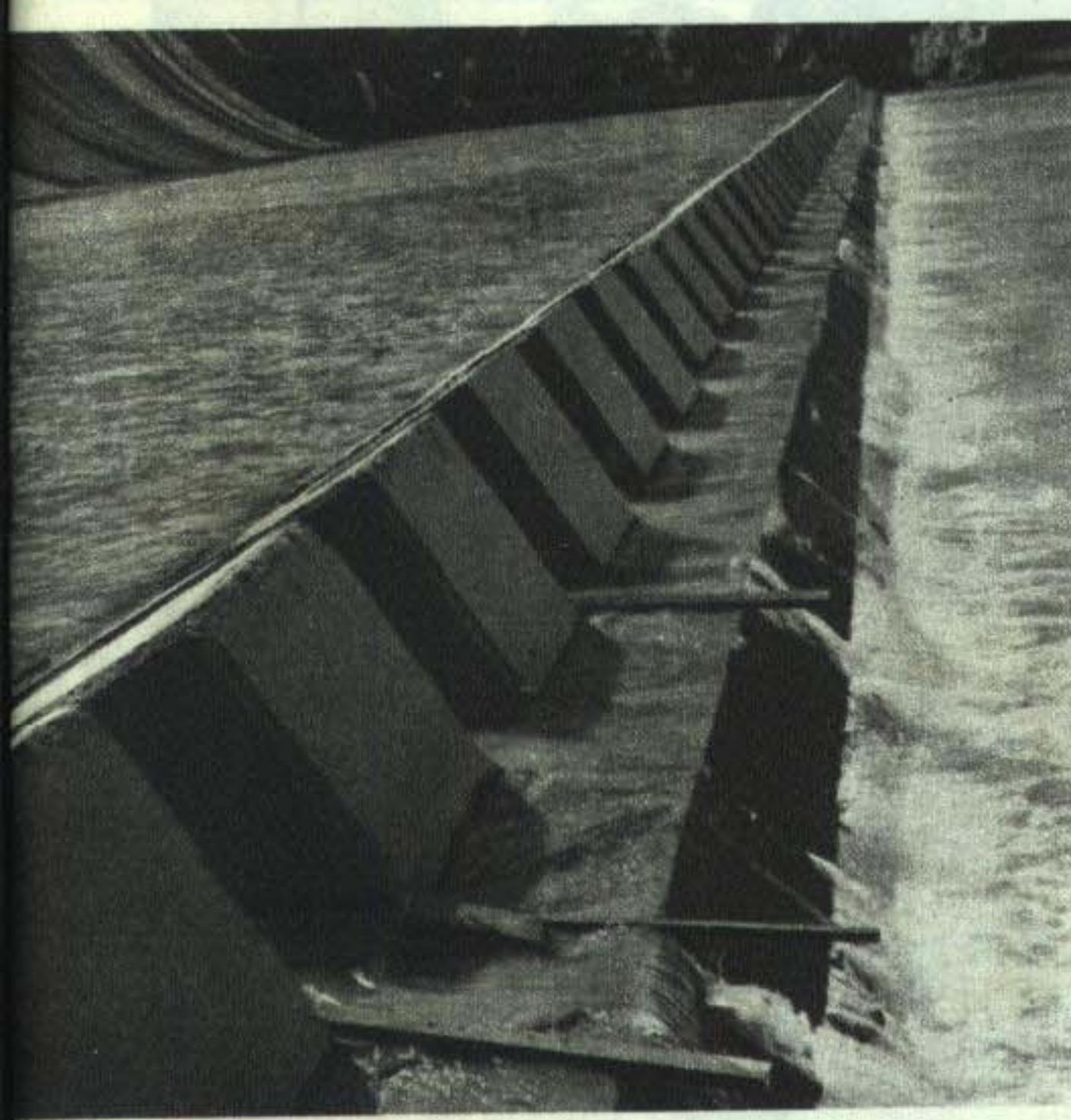
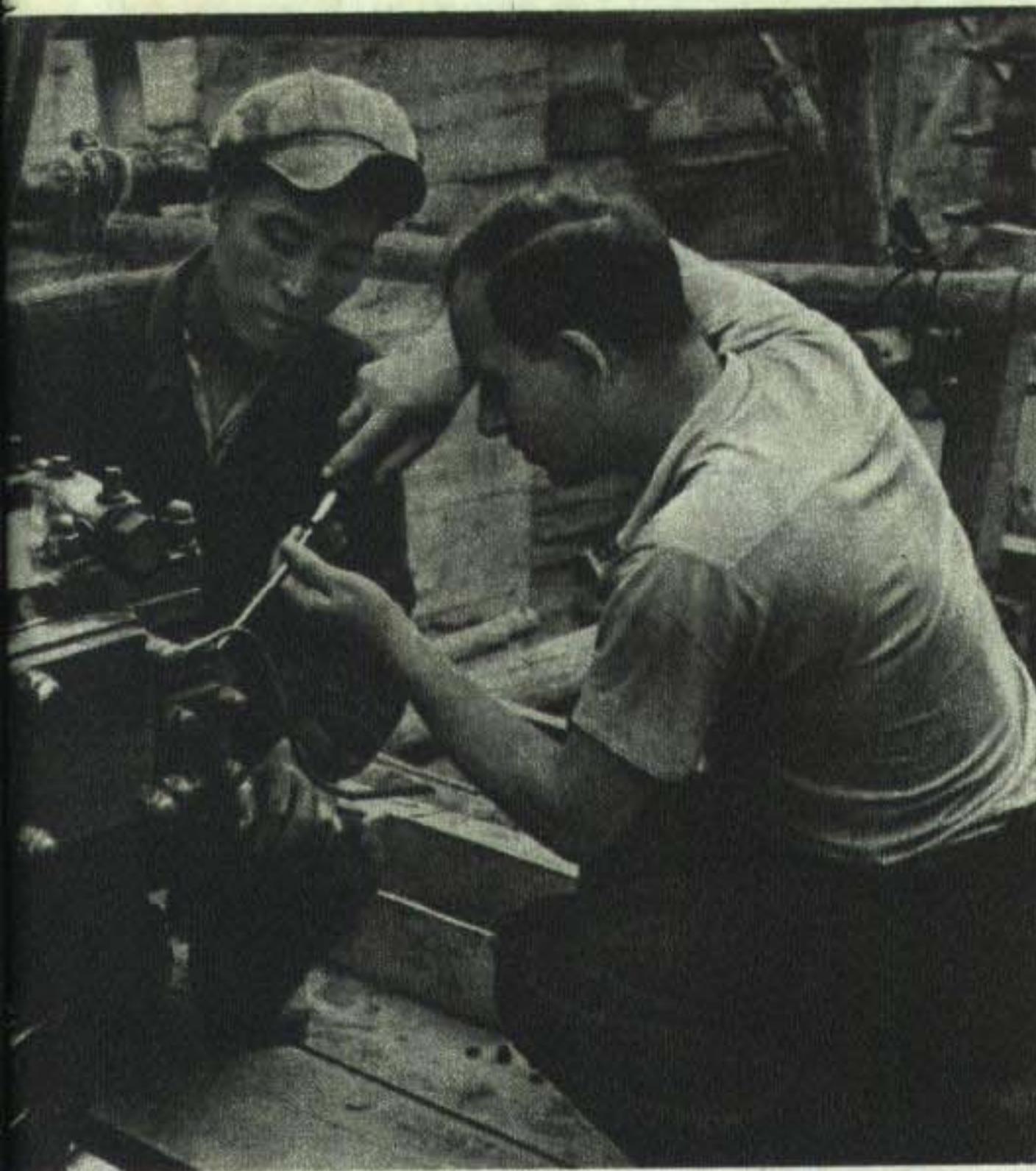


新的發電機也裝好了。



溢流口的閘門都已裝好，水庫中水量的蓄洩已能控制。





壩上的欄杆是在地面上預先做好的。這種作業方法大大提高了工作效率。

左上：蘇聯專家戚紹夫幫助工人調整空氣遮斷器上的擺度。

先進鑽孔工人張景禮。

左中：躍水檻的作用是減弱水庫洩水時水流的沖激力，以免沖壞河床，影響壩身的穩固。舊的消力檻很薄弱，經過普通的洪水就被沖毀了。這是改建的躍水檻，經過一九五三年大洪水的沖激，安然無恙。

左下：工人們在壩身內的檢查廊中，進行最後的鑽孔灌漿工作。





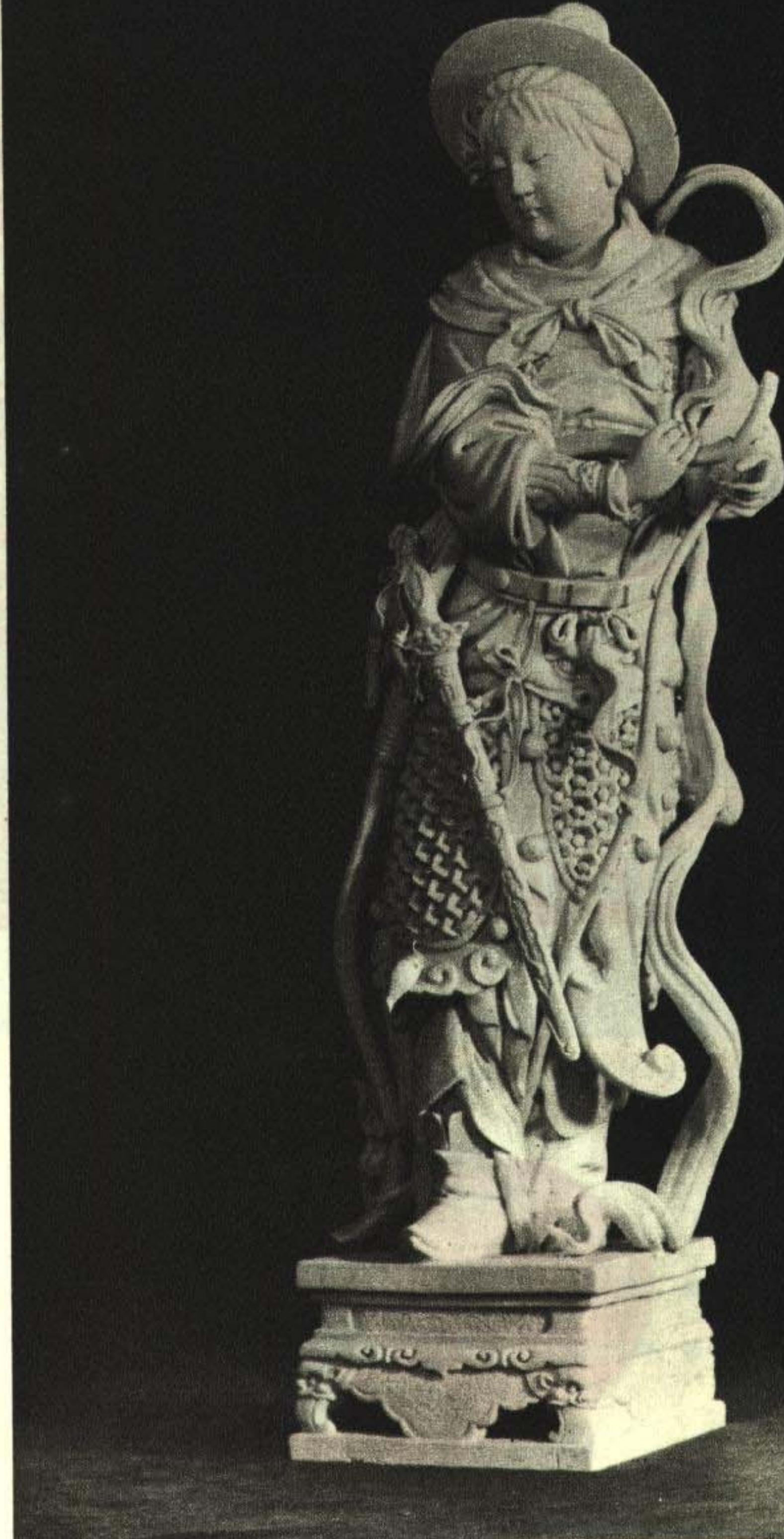
基本建設工地文化服務隊

鞍山市總工會領導、組織的“基本建設工地文化服務隊”來到了鞍鋼工地。他們幫助為祖國建設而熱情勞動的工人們在休息時間展開文娛活動，並常常做慰問演出。全國許多基本建設工地上都有這樣的“服務隊”在活躍着。

民間美術工藝品

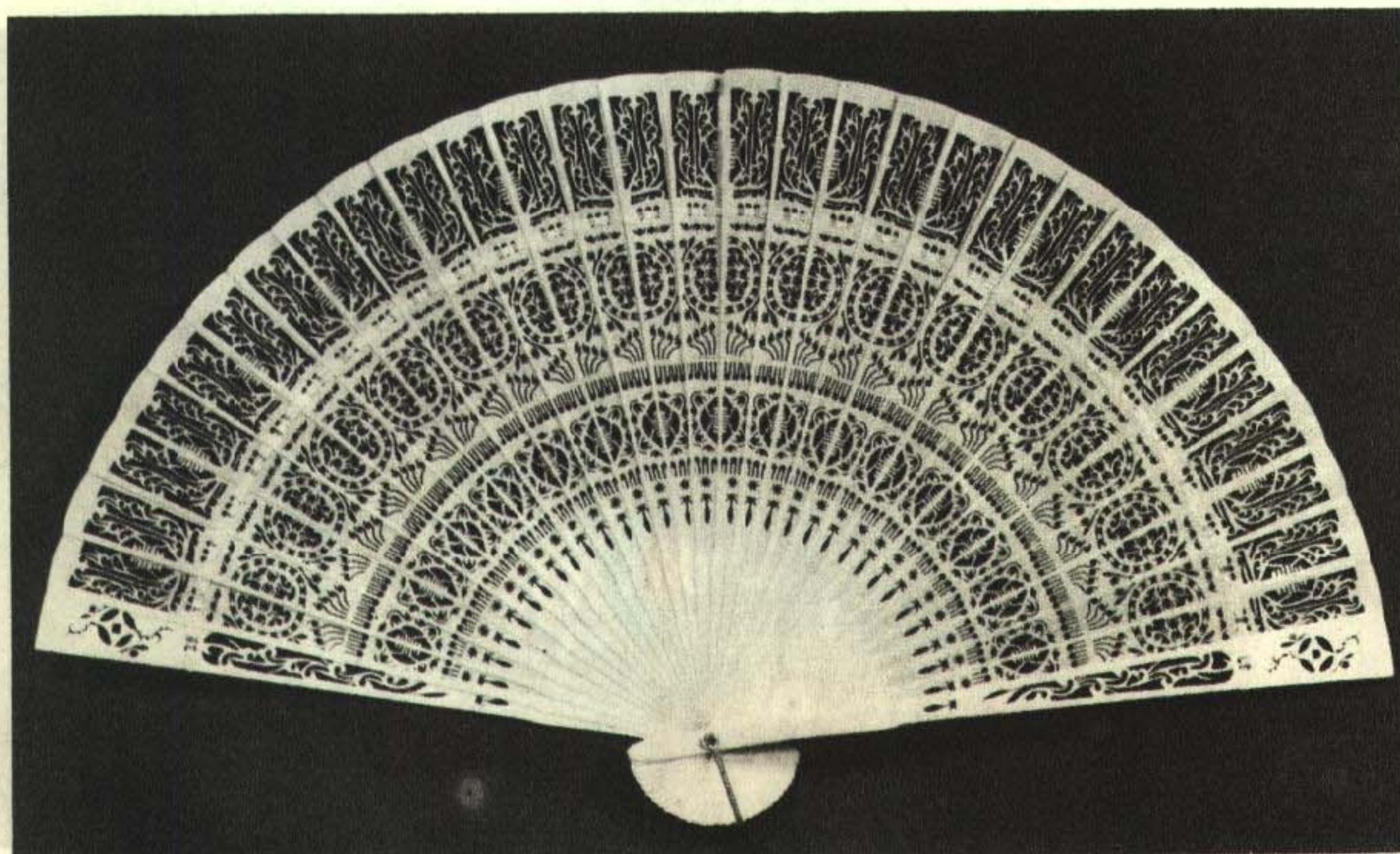


室內裝飾用的金漆木雕，寬四四·五公分，長八〇·五公分。產於廣東省潮州市。



福建省德化縣出產的白瓷製品“花木蘭”，以民間流傳的古代女子花木蘭從軍的故事為題材。高五十五公分。

駱駝骨製成的扇子。廣州市出產。



中央美術學院教授 蘭燕葉 著文

中央人民政府文化部最近在北京舉辦了全國民間美術工藝品展覽會。

數千年來，中國人民根據生活上不同的需要與各地不同的風俗習慣，利用各種材料，創造了各種各樣、有高度藝術性的工藝品。

從類別上來說，大體可以分為陶瓷、染織、刺繡、編織、雕塑、漆器、金工、年畫、剪紙等等。每一項又可以分為若干類。僅雕塑一項，就包括了石雕、玉雕、木雕、牙雕、骨雕、泥塑、竹刻、刻瓷、雕漆等等。這些工藝品，有的是有實用價值的，有的是純粹的裝飾品。所使用的材料，有的甚至是果殼果核等廢物。

它們的製作方法和表現手法也是多樣性的。例如漆器，有的用木胎，有的用金屬胎，有的用皮革胎，有的則用脫胎（註）的方法。在漆器的表現手法上，也有雕



苗族人民用在服装上的繡片。貴州省出產。



北京出產的“雕漆盤”。雕漆是先在胎上
施以多層的漆，然後在漆上雕刻花紋。



盛食物用的南瓜漆盒，直徑三
十二公分。產於浙江省東陽縣。



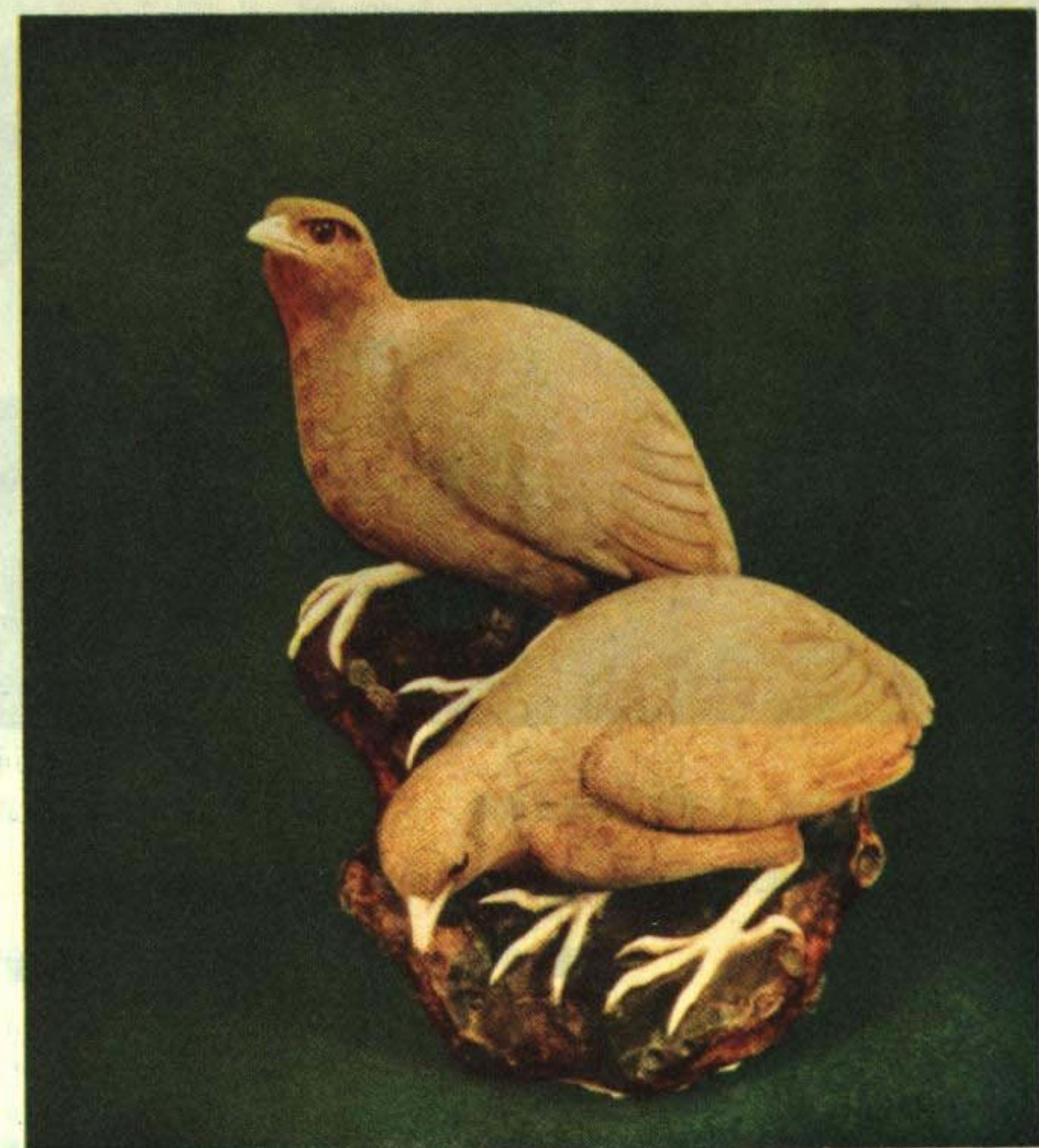
福建省出產的金漆竹提盒(右)、高二十八公
分、竹籃(左)、高三十二公分。盛食物用。

用棕絲製成的兒童玩具，是四川省新繁縣農村婦女的副業產品之一。





江西省景德鎮的瓷器均紅釉爐(左)、直徑二十三公分，均釉尊(右)、高三十二公分。陳設用。



陶製“鵝鴨”是廣東省石灣窯出產的珍品。原物高十六·五公分。

泥塑“蘇武牧羊”，取材於中國的歷史故事。原物高四十公分。由天津民間藝人張銘、張鐵作。



刻、鑲嵌、繪製等等的區別。

在這次展覽會上，我們可以看出我國民間藝術的一種共同性，那就是製作者熱愛生活，觀察入微，因此作品中就涵蓄着活躍的生命。他們的工作態度都是非常忠實非常嚴肅的，充分掌握了材料和工具的特性，因此就發揮了高度的創造性。他們生活在人民中間，和廣大勞動人民有着共同的感情——這種切身感受滲透在他們的作品裡面，體現了健康而又優美的民族特色。像廣東石灣的民間藝人用陶土製造的一對正在覓食的鵝鴨，具有陶土原來的色彩，表現的手法非常樸素而真實。看起來既活潑又安靜。四川的棕絲玩具，是婦女們農閒時的副業生產。那些小金魚、小白象和小獅子，一個個都栩栩如生。天津民間藝人泥塑的蘇武牧羊，也恰如其分地表現了這個歷史人物的性格。

解放以來，人民政府對若干工藝生產進行了貸款，還幫助民間藝人組織了生產合作社。中央美術學院也派了專家和學生深入工藝美術品的生產現場，一方面向民間藝人學習，同時也幫助他們改進作品。這次展覽的作品中，有的就是工藝美術家和民間藝人合作製造的，有的就是根據工藝美術家的設計而製造的。這種合作與改革，雖然只是一個開端，但却也指出了改進工藝美術品的必經步驟。

通過這次展覽會，我國的工藝美術不僅得到了更大的重視，同時也將促進為廣大人民所需要的美術工藝品的進一步的發展。

(註)脫胎漆器的製法：先以泥塑胎，外敷紙與綢，再塗漆，而後取出泥胎。



從長江南岸北望重慶市中心。

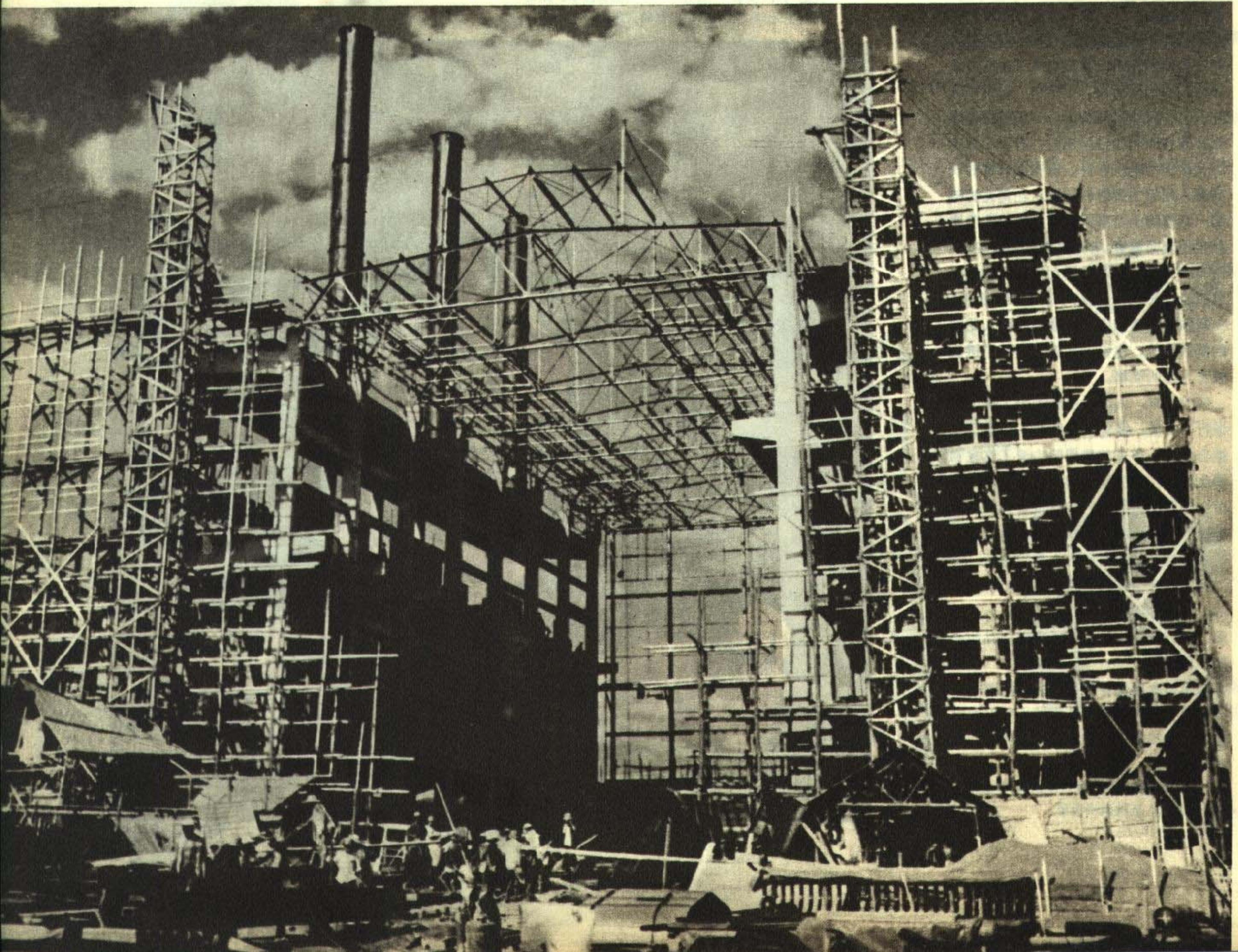
沈志鈞 著文

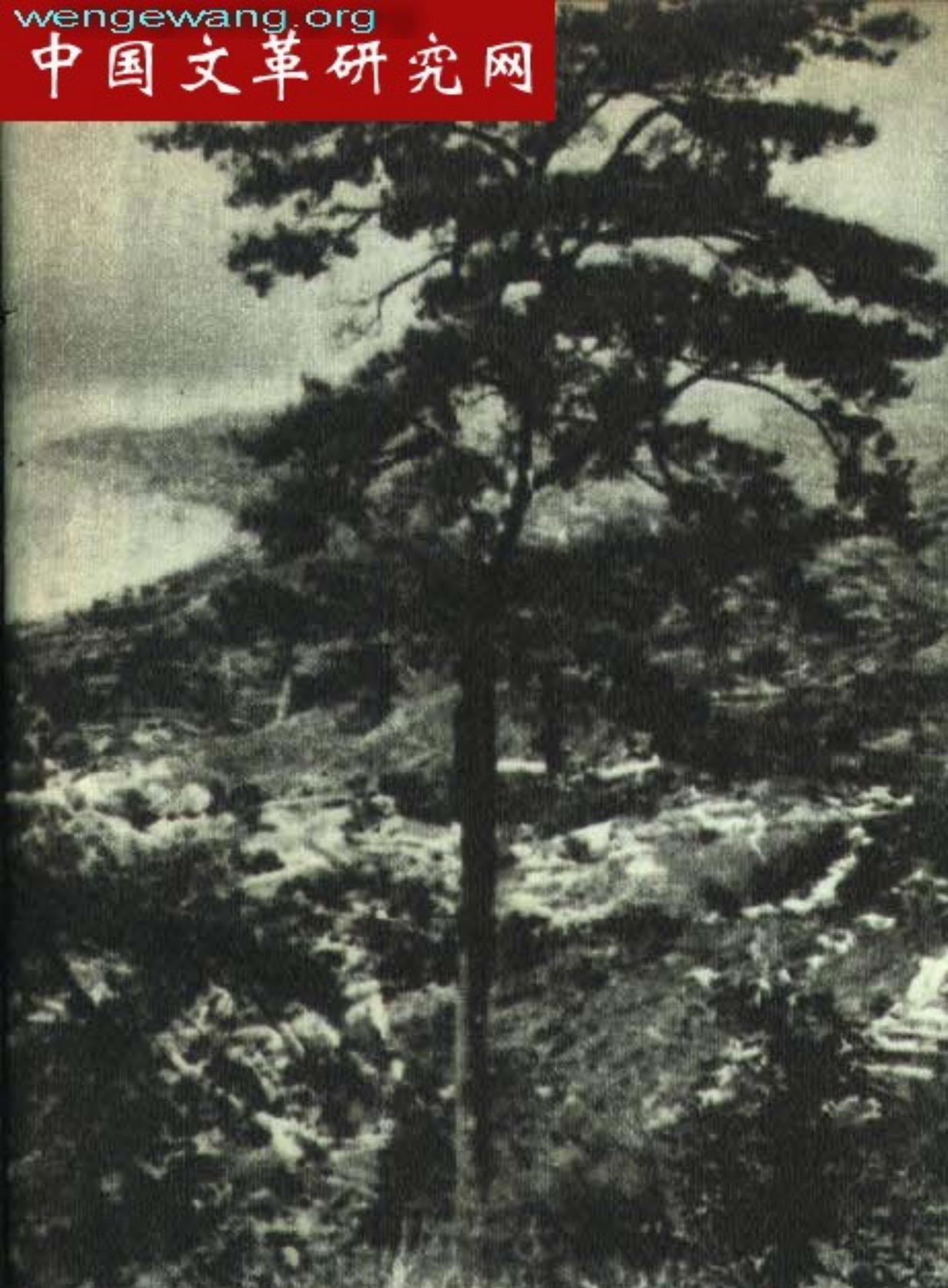
重慶是我國西南地區的工業城市，人口一百五十萬。它屹立在長江和嘉陵江匯流處海拔四百四十公尺的山上。

十公尺的山上。隔江遠望，層層的稻田像是鋪着綠氈的樓梯。到了夜晚，山城中千萬盞燈光倒映在奔騰的江水中，宛如萬道金蛇在浮游不息。

三年多來，人民政府在這兒恢復並新建了許多工廠。西南區新建的六一〇自動機布廠和我國第一個製造塑料的工廠——重慶棓酸塑料廠，都已

重慶五〇七電力廠是今年新建的一座火力發電廠，將於一九五四年三月前發電。廠內設備全部自動化。

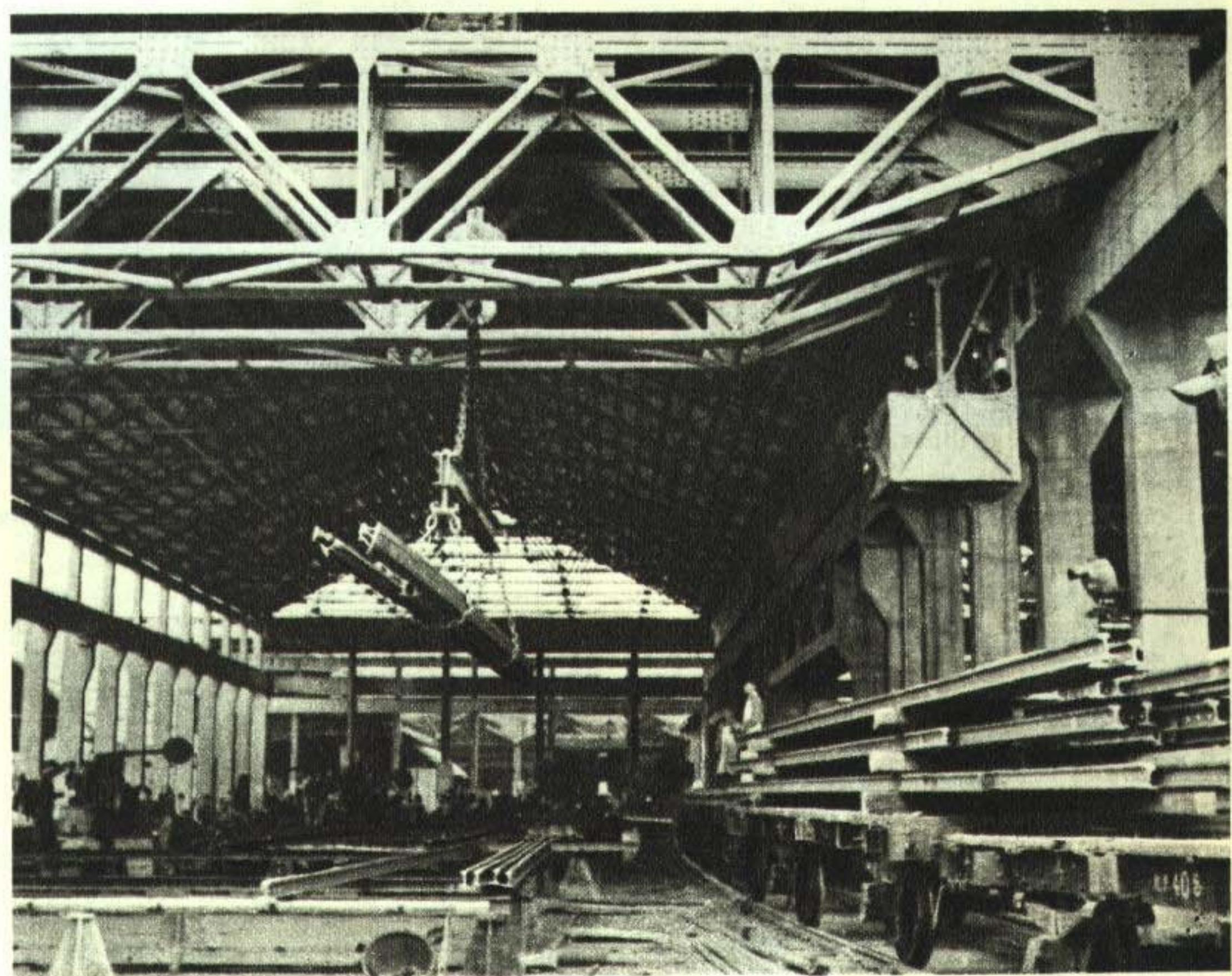




成渝鐵路連接重慶和成都兩大城市，一九五二年七月一日通車以來，對我國西南的物資交流起了重大的作用。

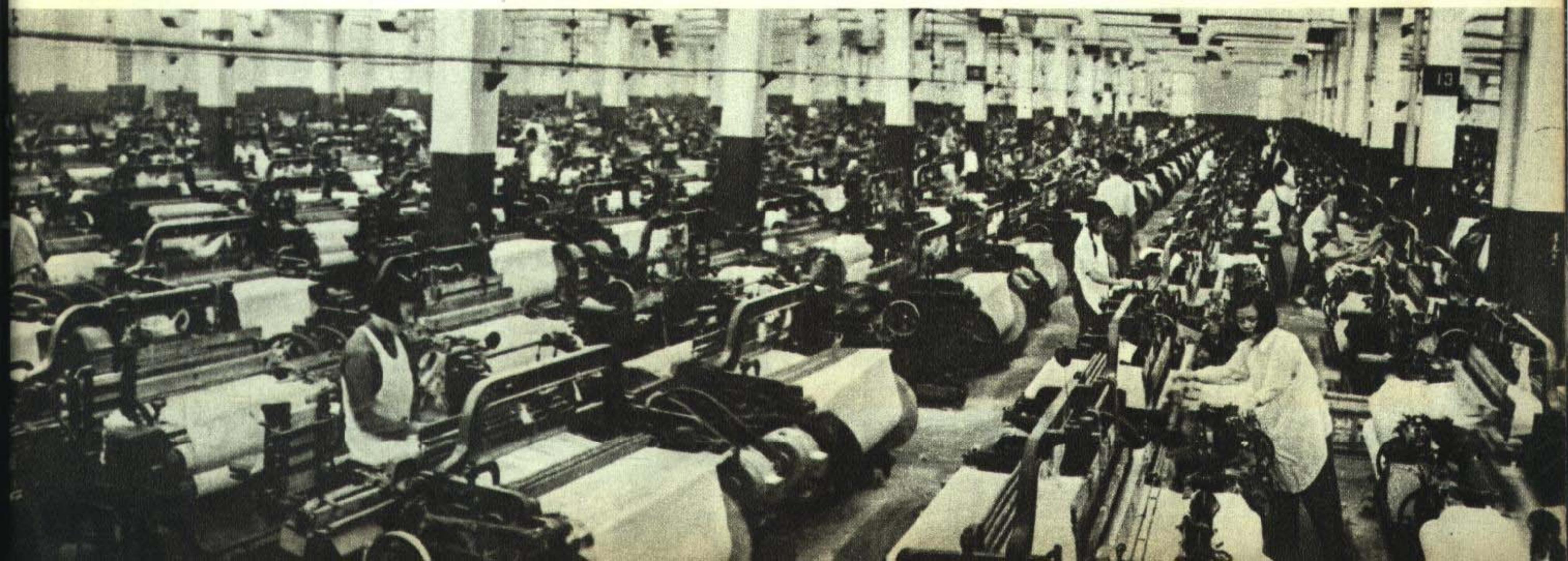
開始了生產。規模巨大的五〇七電力廠，已在今
年春天開工建築。國營一〇一鋼鐵廠也擴建了，
其他工礦的擴建和改建工程，都在緊張地進行着。
約有一百個工地，在同時施工修建。

重慶市政建設的飛速發展，對於每個在解放前
到過重慶的人，都會有着極為鮮明的印象。新修、
擴充和翻修的馬路共有十九條，長達一百零四公
里。許多道路的坡度已經降低；霪雨季節裏道路
泥濘的現象，已經基本消失了；馬路兩邊新栽的
樹木，使這山城更加年青；公共汽車已經增加到
二百多輛，解決了市民最感困難的交通問題；水



國營重慶一〇一鋼鐵廠是目前我國西南地區最大的鋼鐵廠。該廠生產大批鋼軌，供應鐵路新線的建設工程。

新建的六一〇自動機布廠今年九月十五日正式開始生產。





重慶市勞動人民文化宮內有大禮堂、圖書館、音樂廳、足球場、溜冰場、動物園等等。這是文化宮的進口。



西南師範學院新校舍的一角——辦公大樓和圖書館。

重慶市內很多崎嶇狹小的街道都變成了寬闊整潔的大馬路。這是修建後的鄧容路。



電供應也有巨大的改善，飲用自來水的人數，增加了將近一倍；路燈在解放時只有八百三十盞，現在却有八千五百二十五盞了；新建的下水道長達六十二公里，超過原有長度的一倍；過去有名的垃圾堆王家坡，如今已成為有名的衛生模範區。

看吧，新的建築一座座不斷地出現。為了改善勞動人民的居住條件，人民政府建築了很多住宅，僅小龍坎和大溪溝就有四十餘幢。過去有許多搬運工人住在江邊，每逢汛期，房子被水淹沒，只好在街頭巷尾搭起草棚暫住，現在却有搬運工人宿舍和一座漂亮的“搬運工人大廈”了。

重慶一直缺少一個可供勞動人民進行文化體育活動的廣場和公園。但是現在，在全市人民的努力下，市區西邊一座一百公尺高的小山已被剷去，修成了可容十五萬人的廣場。去年夏天，市內又修了一座壯麗的勞動人民文化宮。市中心的人民公園，過去是一片廢墟，現在却已栽上樹木花草，修蓋了涼亭。市郊的南溫泉和北溫泉，是有名的風景區，過去蔣宋孔陳四大家族的那些別墅，現在已成為工人療養院和人民遊覽的場所了。三年多來重慶市增設了四處電影院，新建了十五處文化館和遊藝園。全市現有高等學校二十一所，中小學校四百三十六所，劇院和電影院三十一家，醫院三十五所。

隨着成渝鐵路的通車，重慶處處都呈現着日益繁榮的氣象。沿線各地的土特產源源不斷地運到重慶來，重慶出產的工業品也很快地運銷到沿線各地去，給城鄉物資交流創立新的局面，便利了重慶對西南地區經濟建設的支援。過去馳名的“霧”重慶，在人民手中，已經顯出了它無限光輝的遠景。



根據市政建設為勞動人民服務的原則，重慶市新建了大批工人住宅。這是搬運工人宿舍。

南溫泉是重慶著名的風景區。在這裡療養的工人們經常到附近的花溪來划船。





各地晚稻豐收

繼早稻豐收之後，我國各地中稻、晚稻都獲得豐收。浙江省農業科學研究所嘉興縣工作組的工作者與當地農民在田野裡察看晚稻生長情況。



吉林省延邊朝鮮族自治區黎明集體農莊的晚稻開始收割了。他們在建莊的第一年獲得了大豐收，農作物平均比去年增產二成，水稻最高產量每垧（約等於一公頃）一萬八千二百斤，超過去年產量一倍以上。

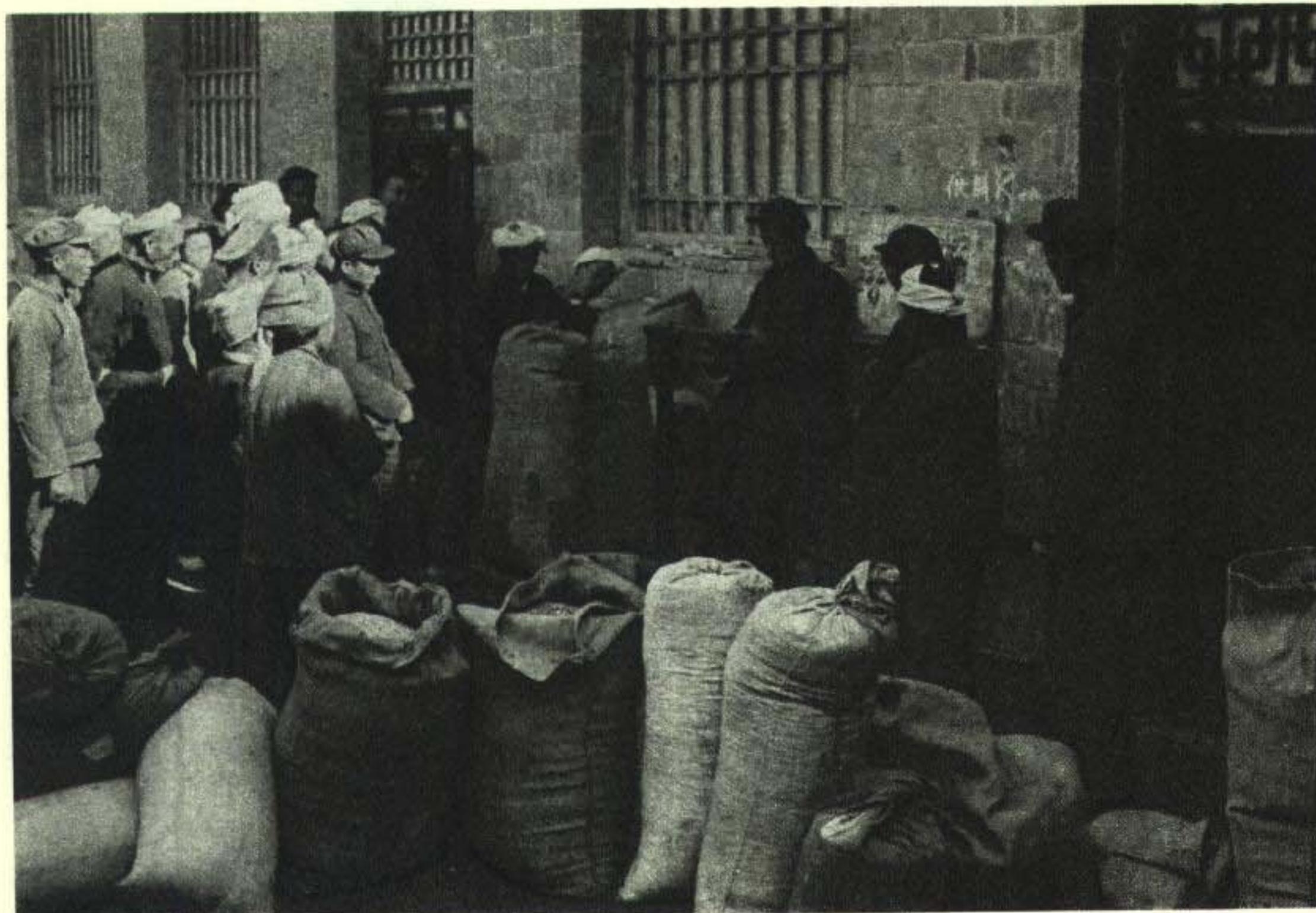


國營蓋州農場使用割晒機試割水稻成功，每小時可收割水稻十八畝。

把餘糧賣給國家



著名的“小站米”產於天津市南郊，今年普遍豐收，每畝產量平均八百斤左右。前營村姜德玉農業生產合作社的社員們正把晒乾的稻穀裝上車，準備運到供銷合作社去賣給國家。



在山西省太谷縣白城鎮供銷合作社，每天都有很多農民來出賣餘糧。

今年全國農民在人民政府的領導下戰勝了許多自然灾害，糧食的總產量，據初步估計可達到去年同樣的水平（去年是中國歷史上糧食產量最高的一年），而比一九五〇年到一九五二年這三年的平均年產量超過百分之十五。中南區（稻米主要產區）、西南區都比去年有較顯著的增產，西北區、內蒙古自治區、華東區的大多數省份也比去年稍有增產。

目前各地農村的秋糧收打工作已經完畢；廣大農民都認識到：幾年來農業方面的增產是和國家對農民的關懷以及供應新式農具、肥料、農藥等生產資料分不開的；只有國家逐步實行社會主義工業化，農民的生產和生活水平才能不斷提高，因此都自動踴躍地把餘糧賣給國家。

松江省勃利縣供銷合作社為了保證秋後旺季物資供應，組織了臨時下鄉收糧賣貨小組。農民把糧食賣給小組，就可換回許多日用品和生產資料。





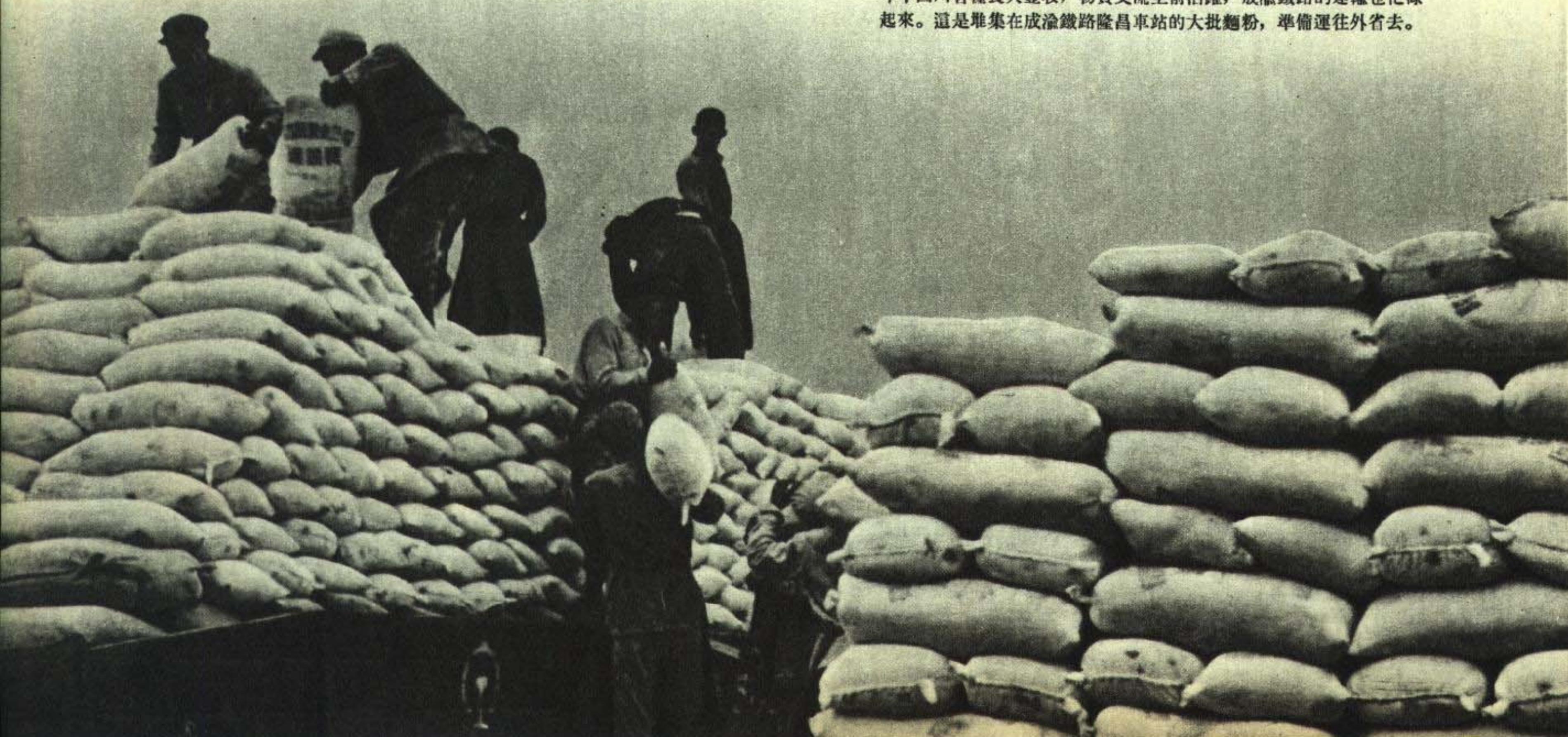
北京市東郊區供銷合作社的運糧隊 正把收購來的糧食送往北京市糧食公司的倉庫去。

山西省洪洞縣劉洪玉農業生產合作社今年小麥產量比去年增加百分之一百九十二。社員們懂得把小麥賣給國家，就是農業支援工業，就能鞏固工農聯盟的道理，已經把大量小麥賣給國家。松江省樺川縣星火集體農莊全體莊員一致同意：除去莊員的口糧等項外，把多餘的一百六十二萬斤稻穀在年底以前全部賣給國家。河北省張家口專區農民九月份賣給國家的糧食超過國家收購計劃兩倍以上。十月份的糧食收購計劃也超額完成。目前糧食上市數量正在逐日增加中。……

各地國營糧食部門正進行有計劃的、規模巨大的糧食調運工作，以供應城市、工礦區和工業原料作物產區的需要。



收穫季節過後，湖北各地的糧食集中到漢口，準備沿着長江和京漢、粵漢鐵路運出，以供應城市、工礦區、工業原料作物區的需要。



今年四川省糧食大豐收，物資交流空前活躍，成渝鐵路的運輸也忙碌起來。這是堆集在成渝鐵路隆昌車站的大批麵粉，準備運往外省去。



準備嫁衣

稻子收完了，浙江嘉興縣吳海甫互助組組員吳阿妹（右）利用農閒縫製嫁衣，準備在明年二月七日結婚。同組的兩個女組員特來給她幫忙。



黄果树瀑布 贵州省遵义县境内的白水河，流经黄果树地方时，河床向下陡落，形成九级瀑布。这是九级中最大的瀑布。河水从五十七公尺高的悬崖上衝泻而下，怒涛洶涌，水花飞射到数百步以外。黄果树不但风景著名，也是中国丰富的水利资源之一。

農具在不斷改進中



華北農業機械總廠經常收到各地農民的大批來信。設計科科長王萬鈞正在研究農民來信中所提的意見，以便改進設計工作。



農具設計人員下鄉實驗時，經驗豐富的老農民吉連科向他們介紹當地的特點及耕作要求。

華北農業機械總廠 王萬鈞 李振宇 著文

“親愛的工人同志們：……新式步犁，我看到有個缺點，就是犁尖和犁側板中間的隙縫有二分寬，耕在硬的地方，犁尖向下一搬，後邊沒有抵抗力，容易壞……希望同志們要注意這些地方……”——這是綏遠省安北縣劉蓋互助組組員袁子如寫來的信。

“……我鄉農民普遍反映：新式步犁優點很多，耕的深，耕的平，耕起地來老(很)穩……缺點是導輪上的鐵柄是塊平鐵板，很容易滑脫，耕起地來又深淺不一；最好有個眼，再作上標尺。再者：我鄉農民迫切要求造一部分八吋五的步犁……七吋的(太)輕，十吋的(太)重，要是真能做出八吋五的步犁，光我鄉就要一百部左右……”——山東省歷城縣馬官寨鄉的正副鄉長杜殿文和王德泉在信上這樣地告訴我們。

幾年來，我們收到了許多這樣的信，向我廠提供了許多改進農具設計的意見，並且要我們在製造農具時照顧到各個地區氣候、土壤與畜力的特點。除了從各地農民和農村工作者的來信裡獲得許多寶貴的資料，我們的設計工作人員還經常在春播、夏收、秋耕的季節裡帶着自己設計的新農具，到全國各地去作試驗，耐心地聽取農民的意見。

這些資料和意見，就是我們改進設計工作的依據。我廠一九五二年設計的五行條播機，在山西作試驗時行距很適當，但在陝西作試驗時，農民却認為行距太窄；南方雨水較多，農民要求播的淺，北方雨水少，農民又要求播的深；此外，農民還希望一部播種機既能播麥子，又能播小米、玉米和豆類。於是我們就根據這些要求反覆研討，

新設計出來的馬拉九行穀粒條播機在山西省臨汾縣實驗時，雖然正值秋忙，當地的單戶農民以及互助組和生產合作社的代表却都趕來參觀。

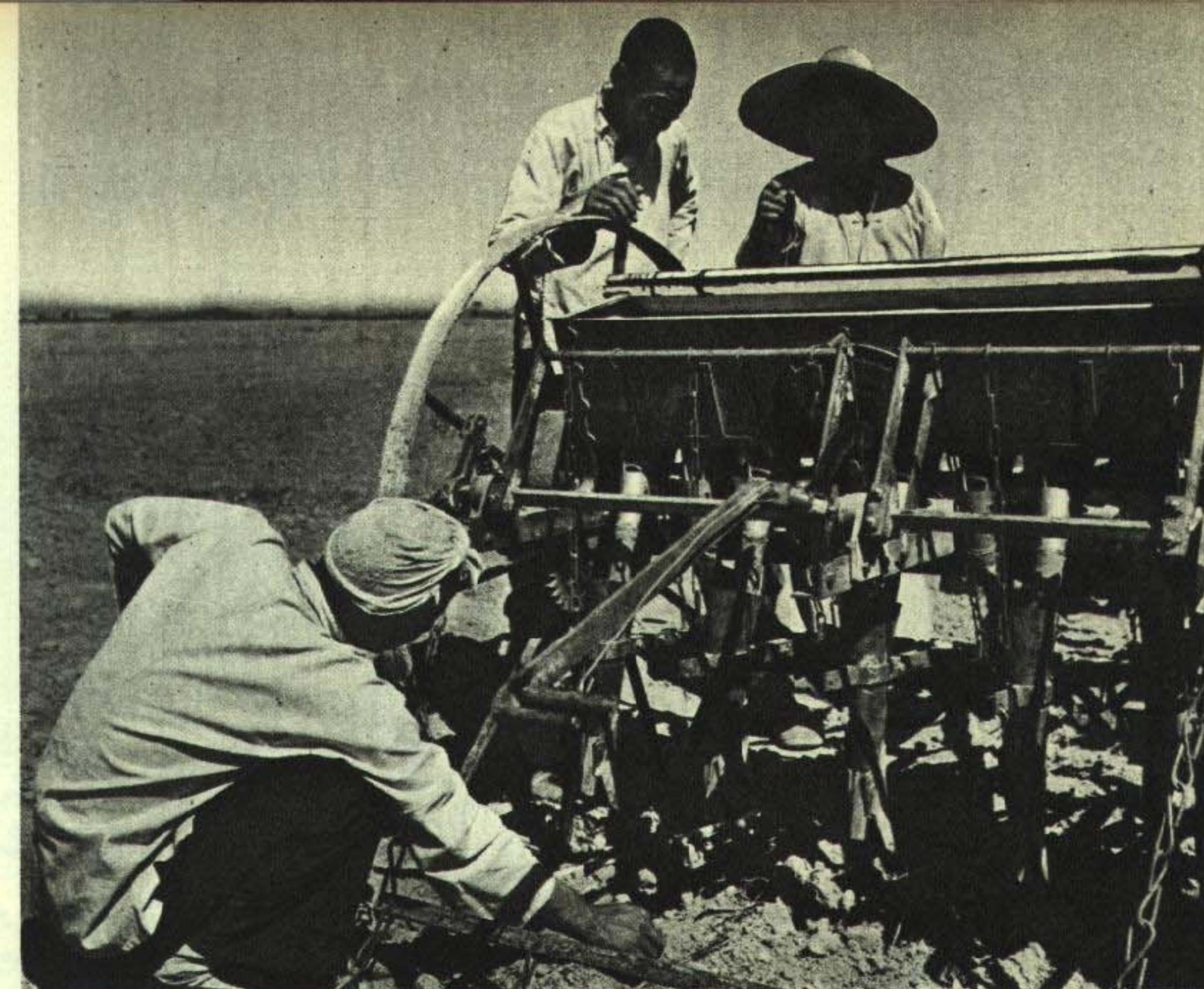


設計出九行播種機，既可調節行距和深淺，又可播種很多種類的作物。

由於我國的農業生產正在突飛猛進地發展，我們的農具設計也就必須日新月異。解放初期，爲了個體農民和山地小面積的耕作，我們設計了只要一個牲口就可以拉動的五吋步犁和三齒耘鋤。後來農民逐步組織了互助組和生產合作社，畜力大大增加，我們便設計出八吋和十吋的步犁。到了去年，大型農業生產合作社出現了，我們又設計出兩三頭牲畜才能拖拉的雙輪雙鋒犁和搖臂收割機，耕地的效率又提高一倍，收割的效率提高了六倍。目前我們正在研究拖拉機五鋒犁的設計工作，以適應今後農業進一步發展的需要。

農具本身所經歷的發展過程，反映了我國農業正在逐步向着集體化和機械化前進；而新式農具推廣的結果，也在一定程度上對現階段的農業互助合作運動起了刺激的作用。山東省棲霞縣謝佑何互助組使用新式步犁後，就有五個單幹戶要求加入互助組；遼西省彰武縣徐鳳小組，因爲使用了新式農具，就由四戶擴充到九戶。

封建統治者對農具的改進是漠不關心的，所以舊中國的農具，在兩千年中很少有變化。在河南發掘出來的漢代鋒犁，大小形狀都和解放前河南安陽農民所用的極其相似。解放後情形根本不同了。難怪當我們把試製出來的第一部“鐵轆七吋步犁”拿到農村去試驗時，老鄉們說道：“我們幾輩子都是用那種老犁，誰也不管；現在人民政府選用的農具也爲我們想到了！”

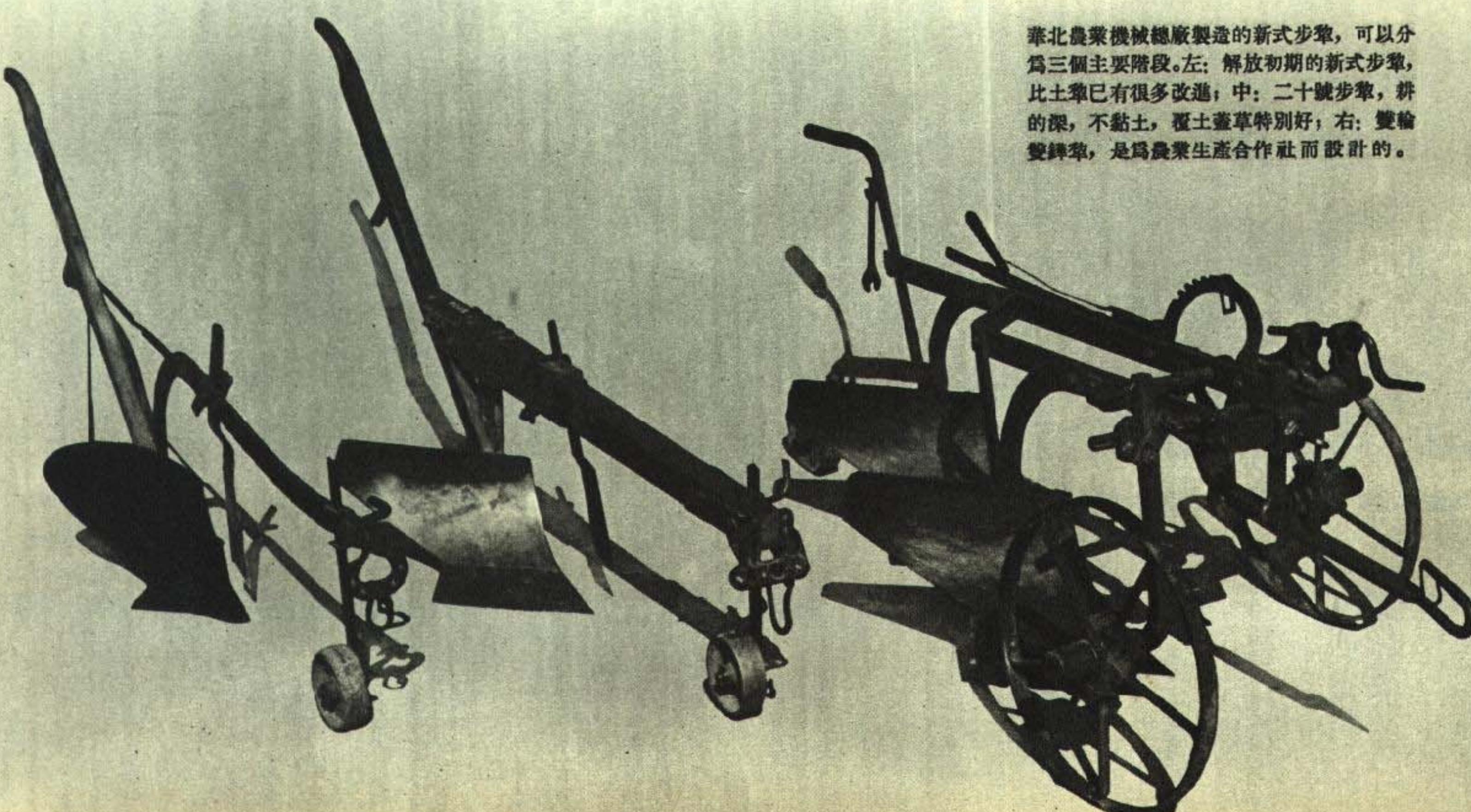


山西省臨汾縣九洲堡農民王濟川（左）、康莊堡農民吉連科（中）和上康莊農民鄭九江（右）在參觀播種機。鄭九江說：“這播種機真好，走的快，播的勻。等搞好了互助組，咱也買一台。”



華北農業機械總廠技術工人趙萬林和設計人員席寅生在研究搖臂收割機的凸輪模型。

華北農業機械總廠製造的新式步犁，可以分爲三個主要階段。左：解放初期的新式步犁，比土犁已有很多改進；中：二十號步犁，耕的深，不黏土，覆土蓋草特別好；右：雙輪雙鋒犁，是爲農業生產合作社而設計的。





彰化農場白菜豐收

北京市西郊國營彰化農場所種的大白菜，由於品種優良，耕作細緻，並採取大面積栽培和分期施肥等先進方法，去年和今年都獲豐收。今年所種四百三十九畝多大白菜，平均每畝（合十五之一公頃）產量有一萬九千斤，最高達二萬二千九百多斤。農場的工作人員正把收下的白菜裝車，準備運到城裡去。

為了培養社會主義的新一代

中國新民主主義青年團中央委員會召開的第二次全國少年兒童工作會議，十一月二日至十日在北京舉行。這次會議總結了四年來的工作經驗，討論了當前少年兒童工作中的一些基本問題，並根據國家過渡時期總路線的基本任務，確定了今後少年兒童工作的方針和任務。

十一月二日，中央人民政府副主席朱德出席了開幕式，並在會上講了話。

朱副主席說：“從來所有的偉大革命導師，例如馬克思、恩格斯、列寧、斯大林和我們黨的毛澤東同志，都是熱愛和關心兒童的。這是因為兒童是人類未來的希望，他們長大以後，就是社會的建設者和革命事業的繼承人。”

朱副主席指出：培養和教育新生的一代是光榮而艱巨的任務。他說：“我希望大家能以最大的熱情來擔負起這個工作，把我國新生的一代培養成有健壯體質的，活潑、勇敢、誠實、愛勞動、



第二次全國少年兒童工作會議的大會會場。

愛學習、愛祖國和富有集體主義精神的人。”

“為了要把這個工作做好，”朱副主席說，“我們就必須拋棄舊時地主階級和資產階級那種粗暴的、虛偽的教育方式。要在新時代裡成為一個良好的兒童教育工作者，必須首先使自己的思想作風，政治文化修養能成為兒童的榜樣，要用自己的模範行為去影響兒童。”

最後，朱副主席說：“目前我國正大踏步地向社會主義工業化的道路前進。這是毛澤東同志為全國人民所指出的道路。我們當前的各項工作都

必須圍繞着這條總路線進行。負擔少年兒童工作的同志們，也必須把這個總路線的精神貫徹在自己的工作中，就是說，要利用參觀、訪問、課外勞動、看電影、講故事等等方法，引導全國的少年兒童尊重建設的勞動和勞動中的創造，向工人階級和各方面的勞動模範學習，立志做建設社會主義祖國的優秀勞動者。”

朱副主席講話後，中國少年先鋒隊隊員和輔導員代表向他獻花。大家都為中國共產黨對少年兒童的親切關懷而深深感動。

在會議的開幕式上，北京市少年先鋒隊隊員向中央人民政府副主席朱德獻花。



中國少年先鋒隊

一個中隊的活動



北京師範學校附屬第二小學五年級第二班的學生李蘭芬，光榮地參加了少年先鋒隊。

北京師範學校附屬第二小學教員曹 俠著文

編者按：中國少年先鋒隊是中國少年兒童自己的組織，目前有隊員七百萬人。這個組織在學習和各種集體活動中，團結並教育少年兒童，使他們愛祖國、愛人民、愛勞動、愛科學、愛護公共財物，成為健壯、活潑、勇敢、誠實的新的一代。

少年先鋒隊按照學校或其它少年兒童集中的單位進行組織，以八人到十二人為一小隊。九歲到十五歲的男女少年兒童，凡自願參加，並經隊部批准，就可成為隊員。

在學校裡，一班如有兩個以上的小隊，就可成立中隊；全校如有兩個以上的中隊，就可成立大隊。中國新民主主義青年團聘請了優秀的青年團員或教師擔任少先隊大隊和中隊的輔導員，配合正課，幫助隊員開展各種活動。活動時間，每星期不超過一個下午。

下面所寫的，是北京師範學校附屬第二小學五年級第二班少先隊中隊的活動。作者曹俠是該班主任兼中隊輔導員。

星期六的下午，五年級第二班的少年先鋒隊中隊會開會了。會場就在北京復興門外釣魚台河邊樹林後面的空地上，是孩子們自己選定的。

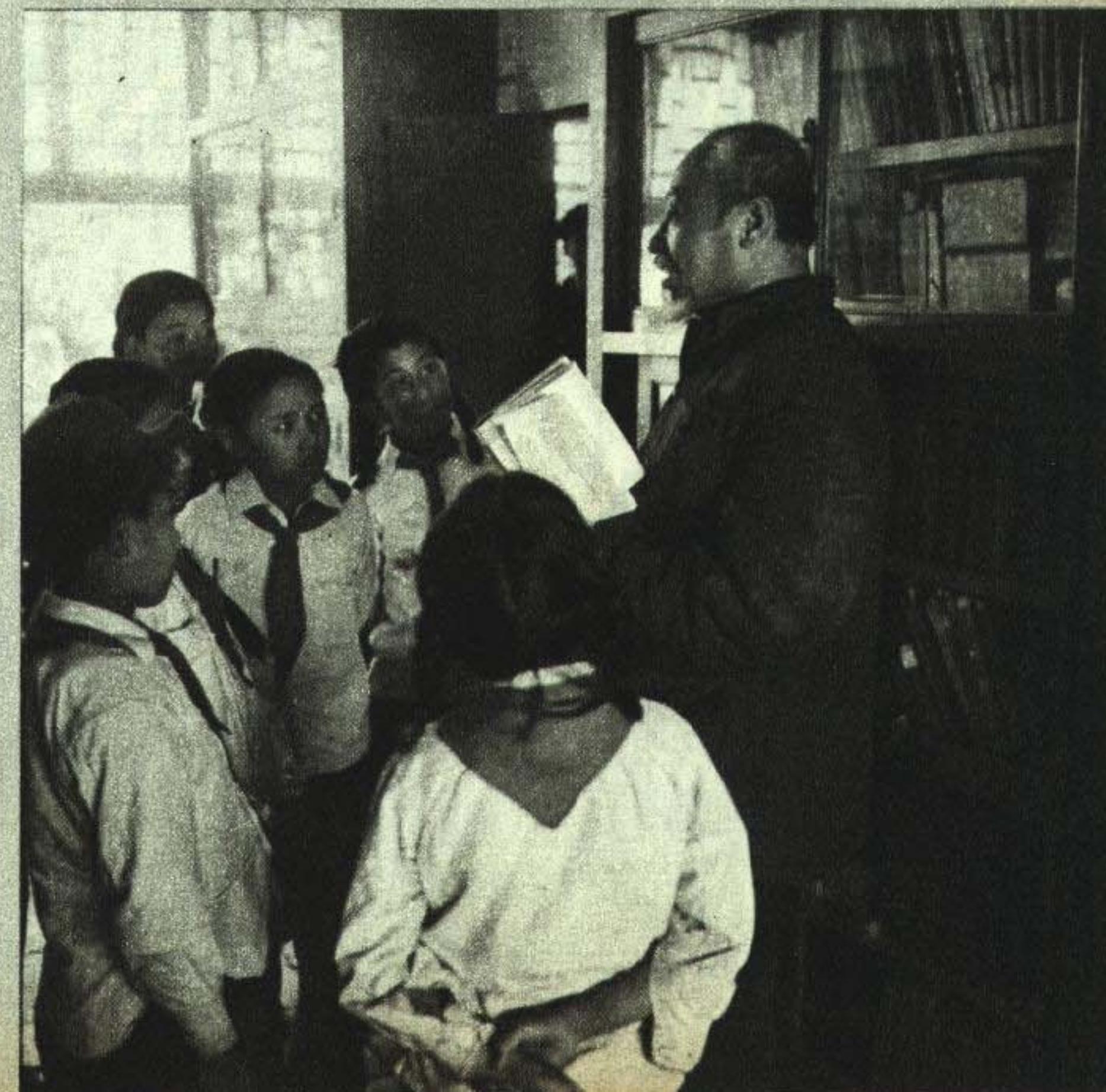
這是三個同學——李蘭芬、趙聚武和楊振清入隊的日子。少先隊員們笑着、叫着、跳着，從心裡流露出歡迎的熱忱。三個入隊的同學穿着整潔的白襯衫，莊重的面孔畢竟藏不住內心的興奮。

入隊的儀式開始了。三個中隊委員給三個新隊員繫上了鮮紅的領巾。大家熱烈地拍着手，高聲唱着“毛主席好比燦爛的太陽，永遠照耀在我們的身上……”接着大家就搶上去握手、擁抱，把

數學家華羅庚先生講的數學遊戲，使第一小隊的隊員們感到了很大興趣。

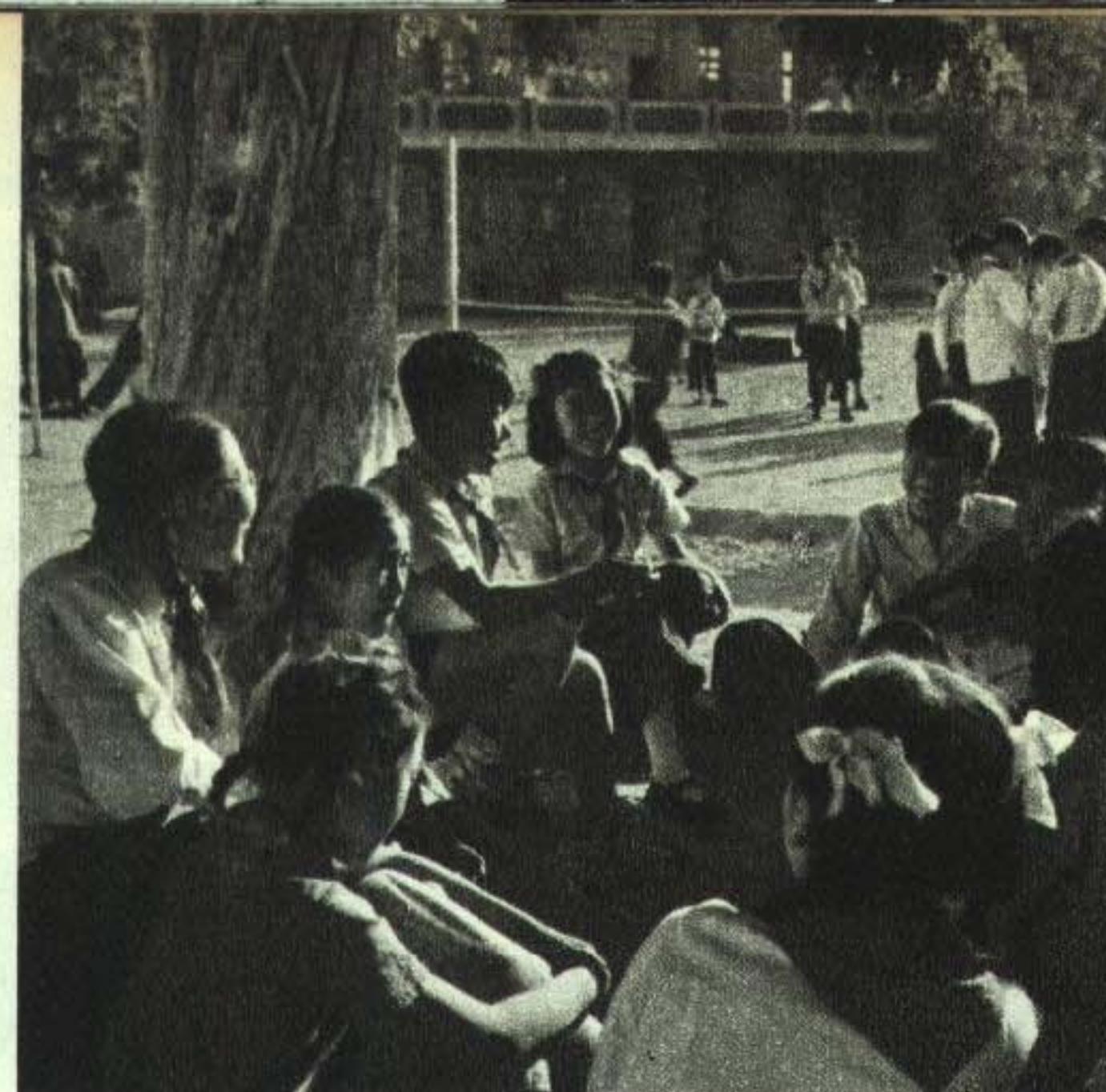


第二小隊在魯迅逝世十七週年紀念日這天，去參觀了魯迅故居。





“啊！祖國，親愛的母親……”劉曉茵和姚殿仁在教室裡朗頌詩歌“勇敢之歌”，準備在中隊會上表演。



怎樣才能把身體鍛鍊得更好呢？第一小隊正在熱烈地討論。



第三小隊訪問了他們的體育教師的老師孫紹永（後右），聽到許多鍛鍊身體的故事，還學會了兩個新的體育遊戲。這裡玩的“釣魚”便是其中的一個。

新隊員高高地舉了起來。幾個還沒有入隊的孩子也高興地擠在一起慶祝……

* * *

這一班，是在三年級的時候建的隊。當時全班三十九名學生，只有九個隊員，組成一個小隊。隨着孩子們學習情緒和學業成績的提高，在短短的一年半之中，隊的組織已經大大發展。現在全班四十六名學生，已有三十七個隊員，分成四個小隊，合起來組織了一個中隊。

孩子們熱愛少先隊員這一光榮的稱號。隊員們個個爭取學習好、身體好、品行好。還沒入隊的孩子也都努力向隊員們看齊。

在隊的活動中，孩子們都牢牢记着一句話：

“必須克服困難”。

一九五二年的秋天，中隊作了一個決議：為了更深刻地了解船的進化和氣象台測量氣候的道理，在老師講完“氣象台”和“船的進化”以後，要製作“風向計”、“風速計”和“船的進化”的模型，等到開中隊會時拿出來展覽。

第二小隊接受了製造輪船的任務。首先就碰上了製圖的困難，全體隊員都想不出辦法。“去找‘自然’老師幫忙吧！”我是中隊輔導員，便給孩子們一點兒啓發。他們立刻活躍起來。但是圖畫好了，零件完成了，按裝的工作却又帶來了新的困難。厚厚的馬糞紙，縫，縫不住；用膠粘，又粘不住。小隊長急得滿頭大汗。可是，孩子們終

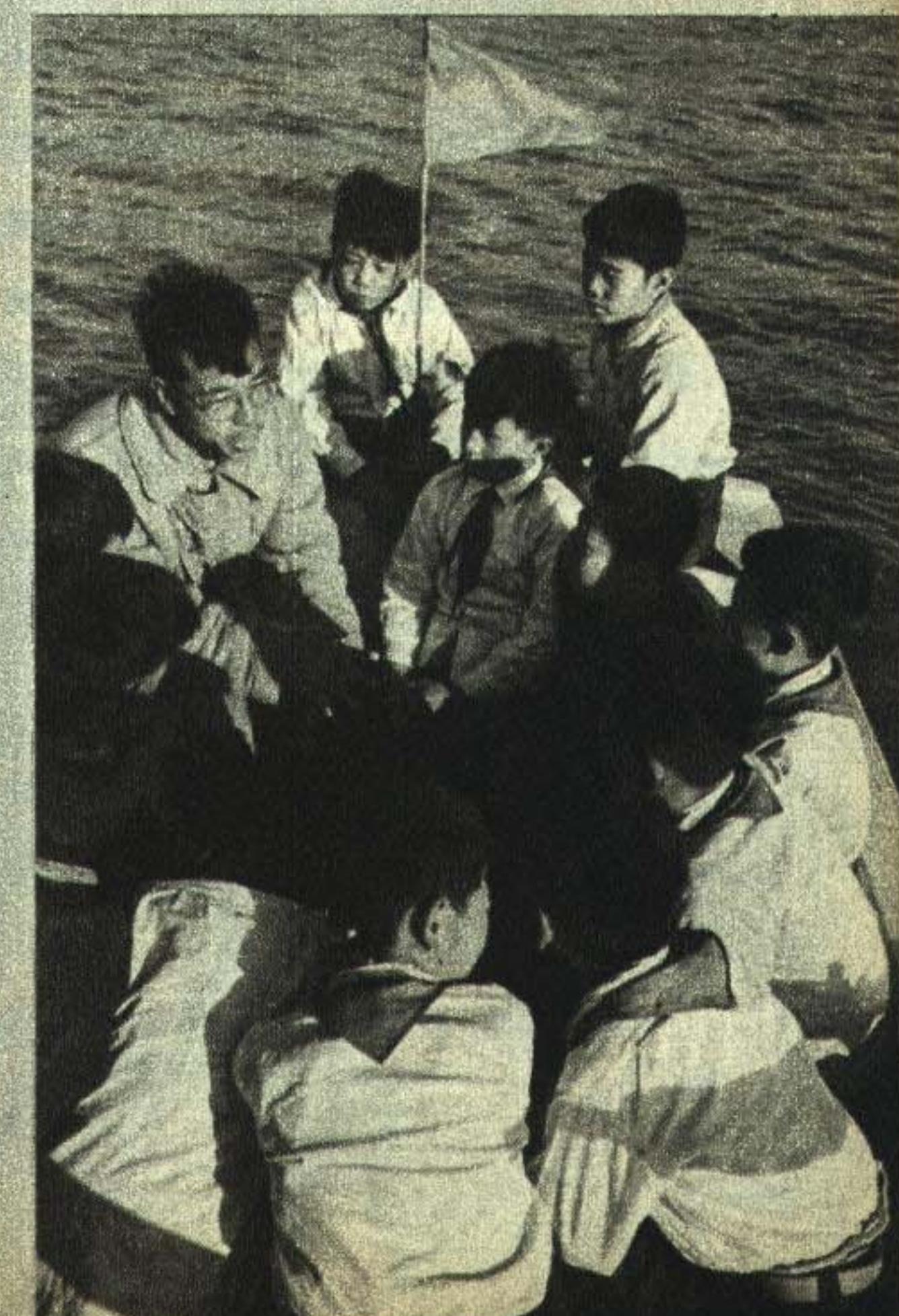
於在一起想出了主意：先用線縫住，趁着沒裂開的時候，再用膠把它粘上。

正在這樣積極製造的時候，中隊長張景康病了。為了不使隊的活動因為沒人領導而中斷，隊委會推選了臨時的負責人，並且決定每天派代表去看中隊長。

一個多月以後，“風向計”、“風速計”和各種船的模型都完成了。在中隊會上，孩子們熱烈地歡迎剛剛病好的中隊長講話。中隊長講完了隊會的意義，接着便十分感激地說：“在我生病的時候，有一天，外面颳着風，下着雪。母親對我說：‘同學們大概不來看你了吧？那時都五點多了。我也想：這麼冷的天，準不來了。可是，門忽然

第三小隊在京郊國營彰化農場參觀拖拉機耕地時，不禁叫了起來：“好傢伙，力氣真大！”

舢舨訓練班的輔導員叔叔給第四小隊的隊員們講了一個緊張的航海故事。



開了，幾個同學走了進來，臉凍得通紅，混身是雪……”

隊的集體活動，就這樣地培養了孩子們純潔的友誼。

本學期開始的時候，全校的少先隊組織進行了改選，孩子們認真地選出了學習得最好、又最能替大家辦事的人。選舉之前，展覽了各中隊的活動成績以及隊員們一年來學業分數的統計，並且充分地醞釀了候選人名單。

因為學校要舉行秋季運動會，孩子們的體育活動也更加熱烈起來。五年級第二班的第一和第二小隊，分別請來了今年全國運動會突破中欄紀錄的王永安和華北軍區政治部體育工作隊的胡章武和趙玉芬，給中隊的全體隊員講解鍛鍊身體的方法。第三小隊訪問了體育教師的老師孫紹永，學會了兩個有趣的體育遊戲。第四小隊都是男孩子，他們和同班的非隊員一道組成了球隊，和六年級第二班比賽了足球。每天早晨和課後，你都可以看到更多的孩子在操場上跑步、跳繩、滾鐵環……

孩子們個個都建立了遠大的理想。他們要向祖國的科學家和文學家學習，要向解放軍叔叔和志願軍叔叔學習。於是四個小隊分別訪問了數學家華羅庚，瞻仰了魯迅先生的故居，參觀了國營彰化農場，到一個體育俱樂部找舢舨訓練班的輔導員一道在舢舨上過了小隊日。

＊＊＊

星期六的中隊會上，在舉行入隊儀式以前，各小隊交流了彼此新學到的一些知識。他們先是玩着從華羅庚先生那裡學來的數學遊戲“韓信點兵”。接着是一個孩子指着他那小隊所畫的魯迅先生像，敘述這位大文豪的事蹟。後來另外兩個孩子把農場送給他們的二十斤一棵的大白菜以及腿一般長的大蘿蔔抱出來展覽。還有幾個孩子拿出蘇聯集體農莊的照片，熱心地講解蘇聯人民的幸福生活。“咱們的國家將來也是這樣的呵！”孩子們多驚奇多高興！

入隊儀式結束的時候，我就領着隊員們呼隊號：“準備着，為建設祖國的事業，為實現毛主席的偉大理想而奮鬥！”

我剛剛呼完，孩子們就熱烈地回答：“時刻準備着！”



全校大隊委員會改選時，展覽了各中隊的活動成績。
五年級第二班的中隊也展出了他們所做的模型。

隊員們把大隊委員候選人的名字記下來，準備仔細研究一下，看誰最能替大家辦事就選誰。





民族形式的體育運動

記一九五三年全國民族形式體育表演及競賽大會



摔跤比賽(中量級): 華北區運動員徐飛
對中國火車頭體育協會運動員朱德寶。

中央人民政府體育運動委員會 晓洲著文

十一月八日至十二日，全國民族形式體育表演及競賽大會在天津舉行。代表漢、蒙、回、維吾爾、哈薩克、塔塔爾、苗、傣、朝鮮、滿等十個民族的三百九十七名運動員，在五天的表演和競賽中，向全國人民提供了許多有價值的鍛鍊身體的運動項目。這些項目，不僅表現了我國人民英勇剛強的品質，也顯示了我國文化遺產的豐富。

大會連續進行了三百三十二項武術、民間體育、馬舞步、輕乘、超越障礙、斬劈、馬球等表演，和摔跤、擊劍、步射、舉重、拳擊等五項比賽。

參加武術表演的一百四十五名運動員，包括了工人、農民、專業武術界人士、幹部、教員、學生、商人、醫生和家庭婦女。他們通過武術鍛鍊，有了健康的體魄，在提高生產，改進工作上，起了一定的作用。如中南區運動員聶增水，原先身體很弱，自從開始了武術鍛鍊，就逐漸健壯起來。現在，由於他經常超額完成生產任務，已被評為他們工廠的勞動模範。東北區運動員張萬成，已經是鬚髮蒼蒼的六十歲的人了，因為堅持了武術鍛鍊，幾十年來，身體非常結實，從來不鬧病，幹起活來並不亞於年富力強的小伙子。

在名目繁多的拳術和器械表演中，最受觀眾歡迎的，是西南區女運動員藍素貞的“綿拳”和“自然劍”。柔美的“綿拳”，兼有體操和舞蹈的許多優點。她的每一個動作都十分和諧、輕盈而剛健；無論揮臂、轉體，都顯得極其自然。這是中國武術的一個發展，也是這次大會的一個收穫。

全國流行的民族形式摔跤，也是觀眾愛好的項目。八名特邀代表和三十六名運動員，有許多已是全國聞名的人物。蒙族特邀代表鄂力很巴圖和

依達瑪在表演前，按照民族習慣，等其他運動員唱完“快一點兒吧！把你們的摔跤手選出來，讓我們進行比賽吧！”就歡躍着跳上摔跤台來，隨着指揮旗的揮動，像猛虎似地扭結在一起。中南區輕量級運動員沈少三和華北區重量級運動員張魁元等人，在分組循環競賽以及最後的決賽中，不僅表現了過人的體力和高超的技巧，還表現了我國人民的機智和剛強。更可貴的，是一場激烈的比賽以後，雙方緊緊地擁抱在一起，表示謝意。一個經驗豐富的摔跤運動員說：“過去練這玩藝兒，

同行是冤家，被別人摔倒了總要想法子報復。今天却是和和氣氣的，互相學習。真是了不起的轉變呵！”

拳擊和舉重也都很出色。經過三天的緊張爭奪，最輕級、輕量級和中量級舉重，有八名運動員打破了全國紀錄。

在競賽的間隙中，進行了許多卓越的民間體育運動表演。東北延邊朝鮮族自治區的四名朝鮮族女運動員，表演了朝鮮民族喜愛的“跳板”。她們穿着五色的民族服裝，藉跳板的彈力飛在空中，用

內蒙古自治區女運動員的輕騎表演比賽，獲得觀眾熱烈歡迎。





1959年全国运动会武术表演

華東區運動員王菊蓉(右)和高君珠表演“刺劍”。



東北區運動員張萬成(六十歲)表演“梅花槍”。



大會中最年輕的運動員、東北區的張植濱(八歲、哈爾濱市兆麟小學學生)表演“八方刀”。



西南區女運動員藍素貞表演的輕柔健美的“綿拳”是最受觀眾歡迎的項目之一。



各種富於韻律的動作表現了活潑、勇敢的性格。

西北區運動員維吾爾族司梯克的“踩繩”，需要高度的平衡動作和不怕困難的意志。天津市運動員的獅子舞，西南區傣族運動員的象腳鼓舞和苗族運動員的葫蘆笙舞，都博得了觀眾的一致好評。

大會每天都舉行精彩的馬術表演。解放軍騎手和內蒙草原的青年牧民們，雄健而又熟練地騎着駿馬，時而短跑步、正步、斜橫步、單腿獨立旋轉，時而奔馳如飛，越過各種障礙。騎士們有時在馬鞍上倒立，有時兩三人甚至多人同乘。女子一百公尺和二百公尺輕騎和大會最後一天的馬球表演比賽也都引起了觀眾的熱烈喝采。

大會閉幕了。各種表演和比賽的項目，有如百



中國火車頭體育協會運動員表演民間體育——皮條。



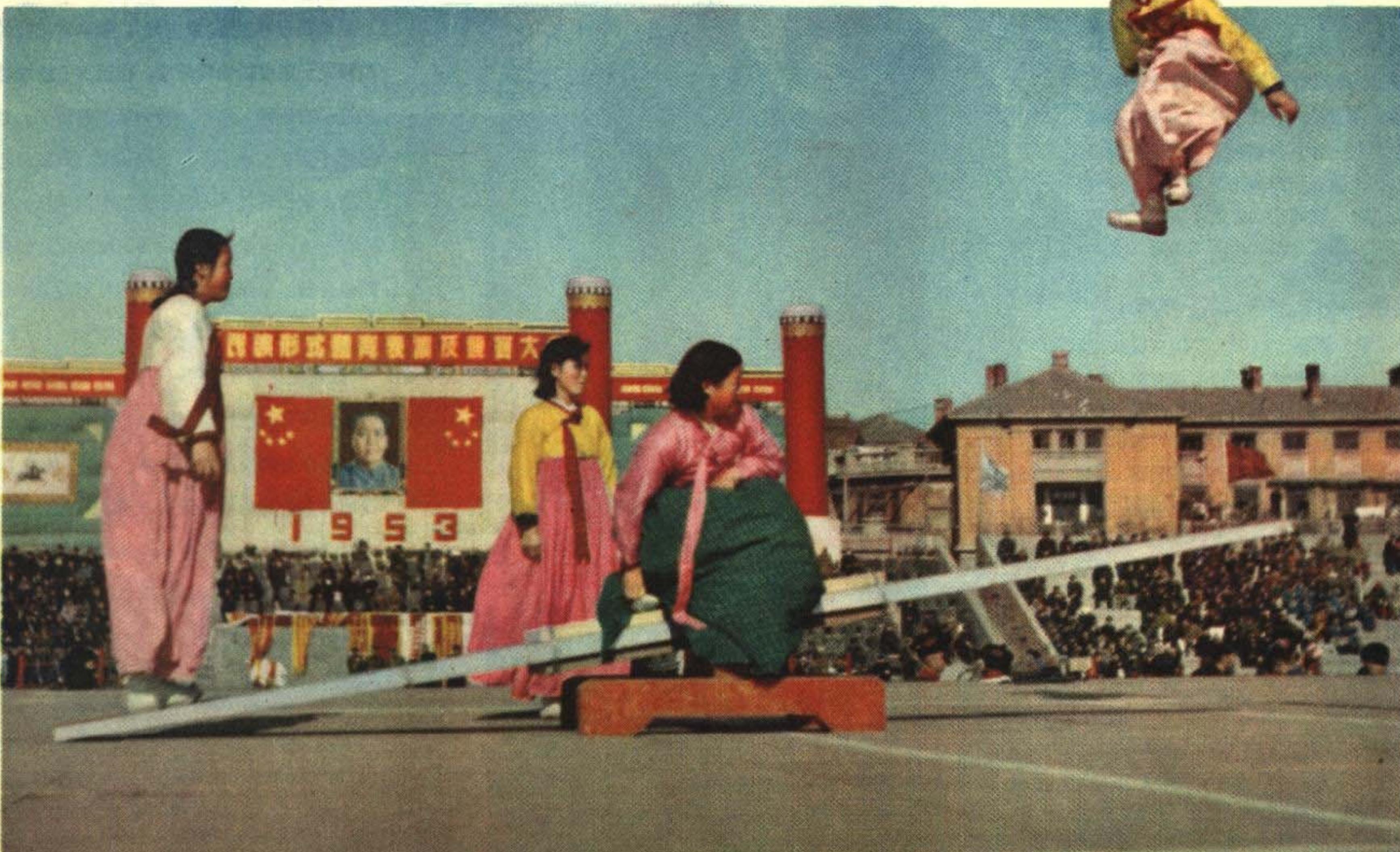
參加步射比賽的內蒙古自治區運動員李成的射箭姿勢。

花盛開。但是，正像政務院郭沫若副總理在開幕式的講話中所指出的：在過去的封建社會裡，民族形式體育的某些項目，也或多或少地

染上了保守、落後和神秘、玄虛的色彩，彷彿是光輝燦爛的珍珠蒙上了一層污泥。因此，這次的大檢閱，對今後發掘、研究和整理各項民

族形式體育，使它們更有科學價值，更能為人民健康、經濟建設和國防建設服務，起着巨大的作用。

東北延邊朝鮮族自治州的四名朝鮮族女運動員，在大會上表演朝鮮民族流行的體育運動——跳板。



我的家庭



王文斌是石景山發電廠的廠長。他現在四十九歲，正在電業管理總局的短期研究班學習。



王文斌的妻子負責料理家務。她正在給孩子們裁製衣服。



解放前，王文斌（左）和他的大兒子王志恒都在石景山發電廠做工，這是日偽時期他們貼在“居住證”上的照片。

北京石景山發電廠廠長 王文斌 著文

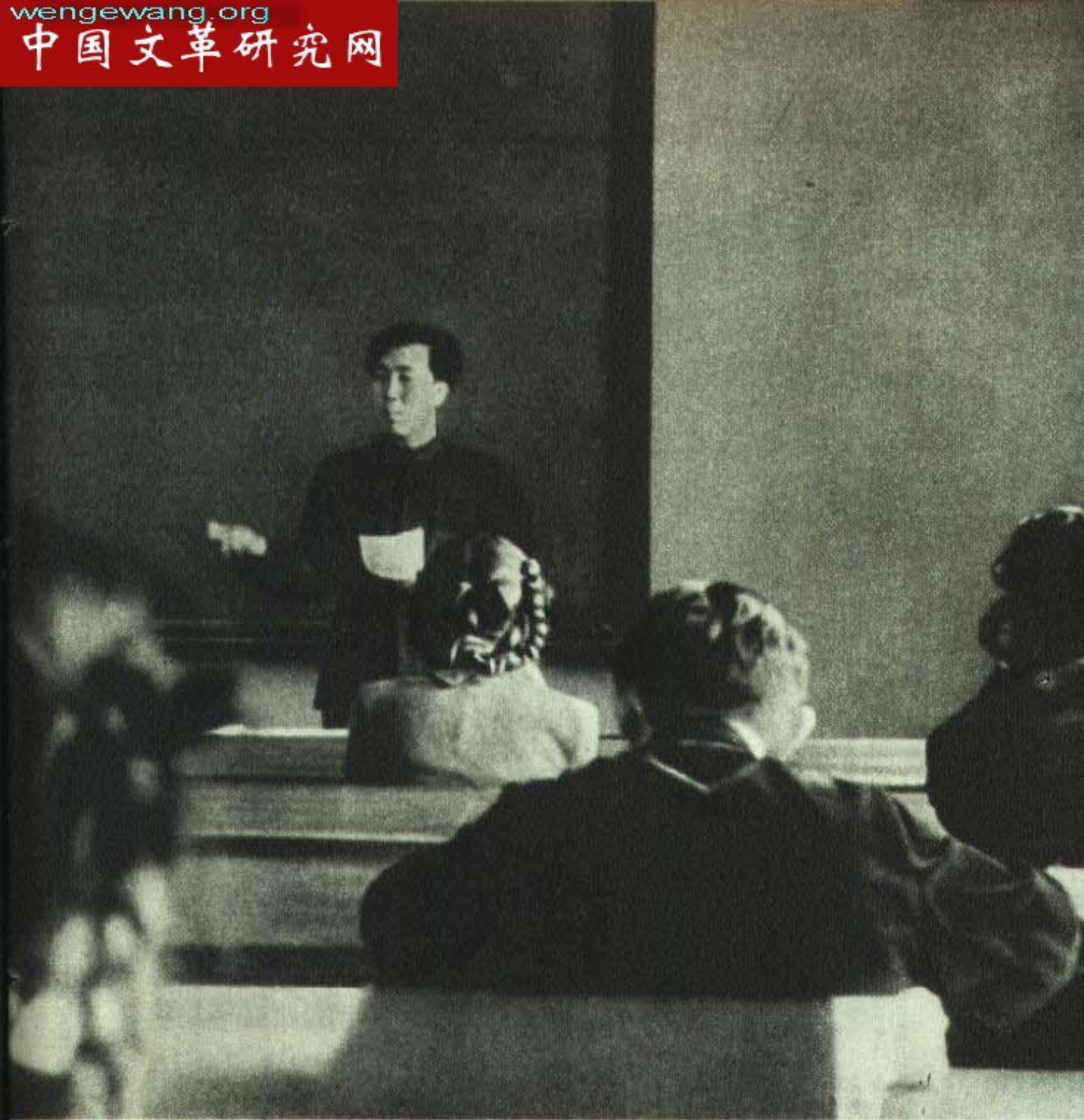
我的家庭平常比較清靜，可是一到星期天，就像過節一樣熱鬧起來：從七十四歲的老母親，直到剛滿兩歲的小孫子，男女老少歡聚一堂，有時還要加上幾位同事和朋友。老母親和妻子忙着徵求意見，儘量按照大家的心願來籌劃飯菜；小兒子和小孫子在床上爬來爬去，玩着新奇的玩具；三個大孩子交談着種種新鮮事物——從學校談到工廠，從書店談到電影院，有時還為一本小說的內容爭辯起來；我自己呢，有時問問孩子們工作和學習的情況，有時被孩子們考問一番，有時却和朋友們談談天，喝一點酒。飯後，收音機播送着音樂，孩子們隨着音樂唱起來，跳起來；老母親有時也跟着哼兩句。

老母親最喜歡聽“東方紅”，還常常讓我的第四個兒子惠恒給他講故事。但這孩子總嫌奶奶的耳朵有點聾，講不上幾句就不耐煩了。他今年才十歲，很聰明，可是挺淘氣。為着鼓勵他上進，老母親往往把我過去的生活講給他聽。

有一次，老母親拿出一張舊照片來給他看，問他是誰。惠恒看了一下，非常驚奇地喊叫起來：“這是爸爸！怎麼這個怪樣呀？”

“你知道那時候多苦呵！”老母親撫摸着惠恒的頭髮。“這是貼在那個鬼居住證上的。日本子和蔣介石國民黨在的時候……”於是她又把我們那些苦難的生活敘述一遍。

說到解放前的那些日子，的確使人憤慨。三十四年前，我才十六歲，因為要找一口飯吃，就從農村到石景山來做工。那時候，這裡還是一片墳地。就在這塊荒涼的土地上，我們修起



大兒子王志恒在動力學院教室中，向蘇聯同學介紹中國的情況。



二兒子王恕恒在北京市西單區區委會工作。



王文誠的兒媳實正字是石景山發電廠工會的秘書。



三兒子王懋恒（右）正在校園裡練習詩歌朗誦。



四兒子王惠恒很喜歡模仿一個電影演員的動作。

了廠房，安裝了機器。可是，以前的石景山發電廠是屬於官僚、資本家、日本帝國主義和國民黨反動派的。許多工人伙伴們都在飢寒交迫之下喪失了生命，埋葬在陰暗的山溝裡。我最初在廠裡當長工，每月只拿到六塊銀元；整整工作了十年，才熬到當一名工匠。一家大小仍

舊吃不飽，穿不暖。於是我們向資本家和反動政府進行了不斷的鬥爭。一九四二年，我讓日本帝國主義者加上一個罪名，送進了監獄，大兒子志恒又摔斷了胳膊。家裡沒有辦法，祇得把那時還不滿十歲的二兒子恕恒送到工廠裡當小工。我的母親和前妻帶着孩子回到家鄉，寄

住在親戚家裡，逢年過節向人家借一斗高粱，還要摻着糠吃。不久，我的前妻也就病死了。

回憶過去的淒慘生活，對惠恒果然起了教育的作用。他逐漸用起功來。上學期的成績已經相當好，而且已經成為一個少年先鋒隊隊員了。



接到了王志恒從莫斯科寄來的信。

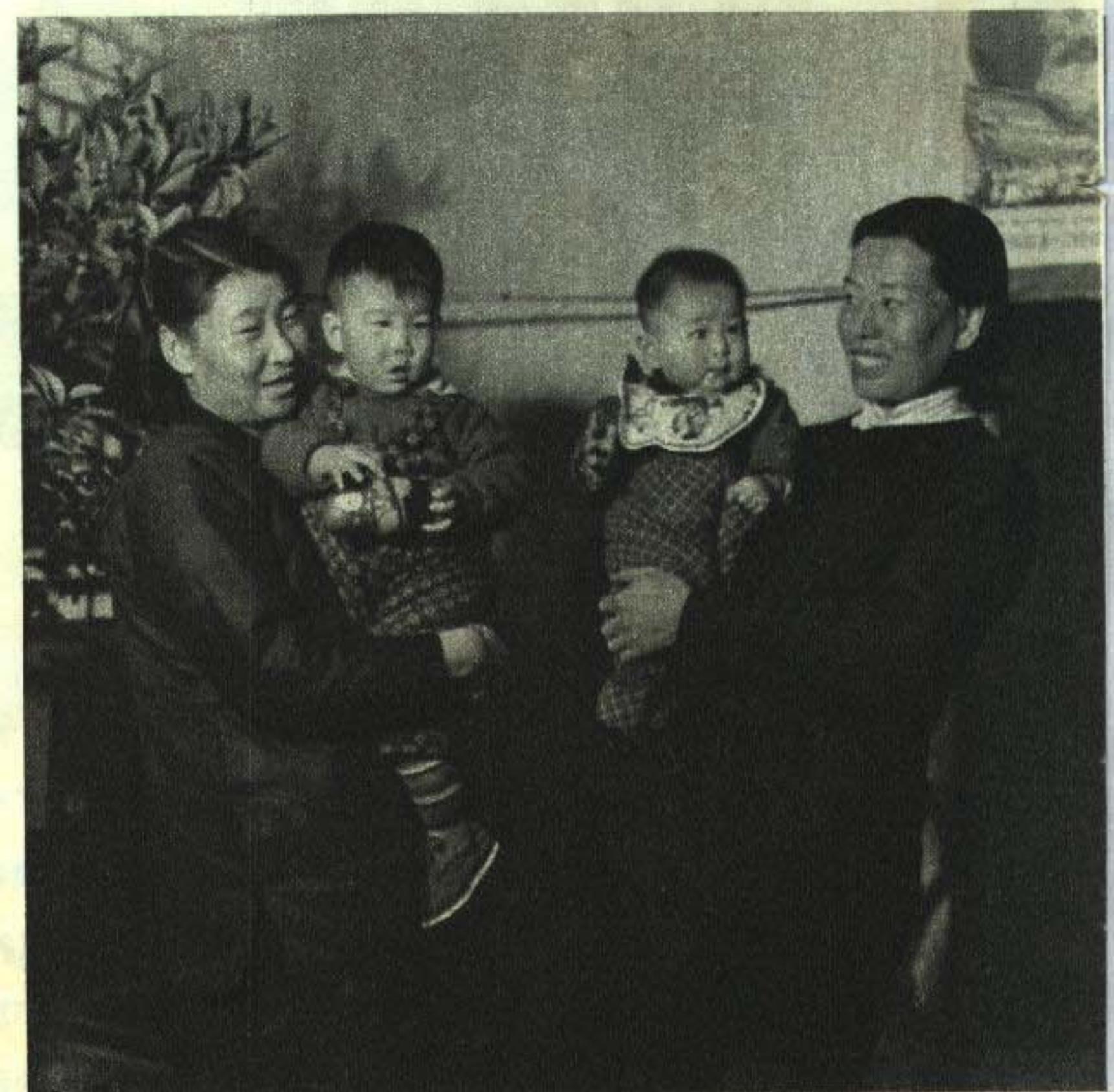


恕恒、懋恒、惠恒正在收聽一個精彩的節目。

我的大兒子志恒，今年二十七歲，是一個電氣工人。他從小就喜歡唸書，但在舊社會裡，一個工人想讓孩子讀書，可真不容易。勉強湊了幾個錢，供他在小學畢了業，就只好送他進工廠當小工了。這孩子很有志氣，下班之後還刻苦自修，不斷地鑽研數學和物理。一九五一年的秋天，人民政府招考優秀工人和學生赴蘇留學，他也考取了。那年八月他去莫斯科，喜訊一次又一次地傳來：半年多的功夫，他就轉入大學預科；不久又升入莫斯科的一個動力學院，每門功課都是五分。他的妻子袁正宇，是在工人業餘學校教書時和志恒認識的。她的群衆關係很好，後來就被調到發電廠工會裡做婦女工作。現在是工會秘書；因為工作積極，已經成為一個光榮的共產黨員了。

二兒子恕恒，在北京西單區委會工作。三兒子懋恒，是北京市第九中學的學生。他們的工作和學習都還踏實，話却挺多。討論問題的時候，他們往往把我搬出來。例如：他們知道我在三十幾年的工作中累積了一點操作經驗，對廠裡的情況摸得相當熟，又和伙伴們建立了很深的友誼，解放後，大家把我選做工會主席；今年一月，政府又派我當了廠長。所以這兩個孩子認為在熟悉業務和群衆關係上，我可以做他們的榜樣。但是，他們也往往對我提意見，而且提得很尖銳。有一次，我在廠裡的招待會上介紹

星期天，志恒的妻子正宇帶着兒子小嘉到婆婆家裡來玩。



捷克的貴賓，把名字唸錯了。事後這兩個孩子就把我批評了一頓。

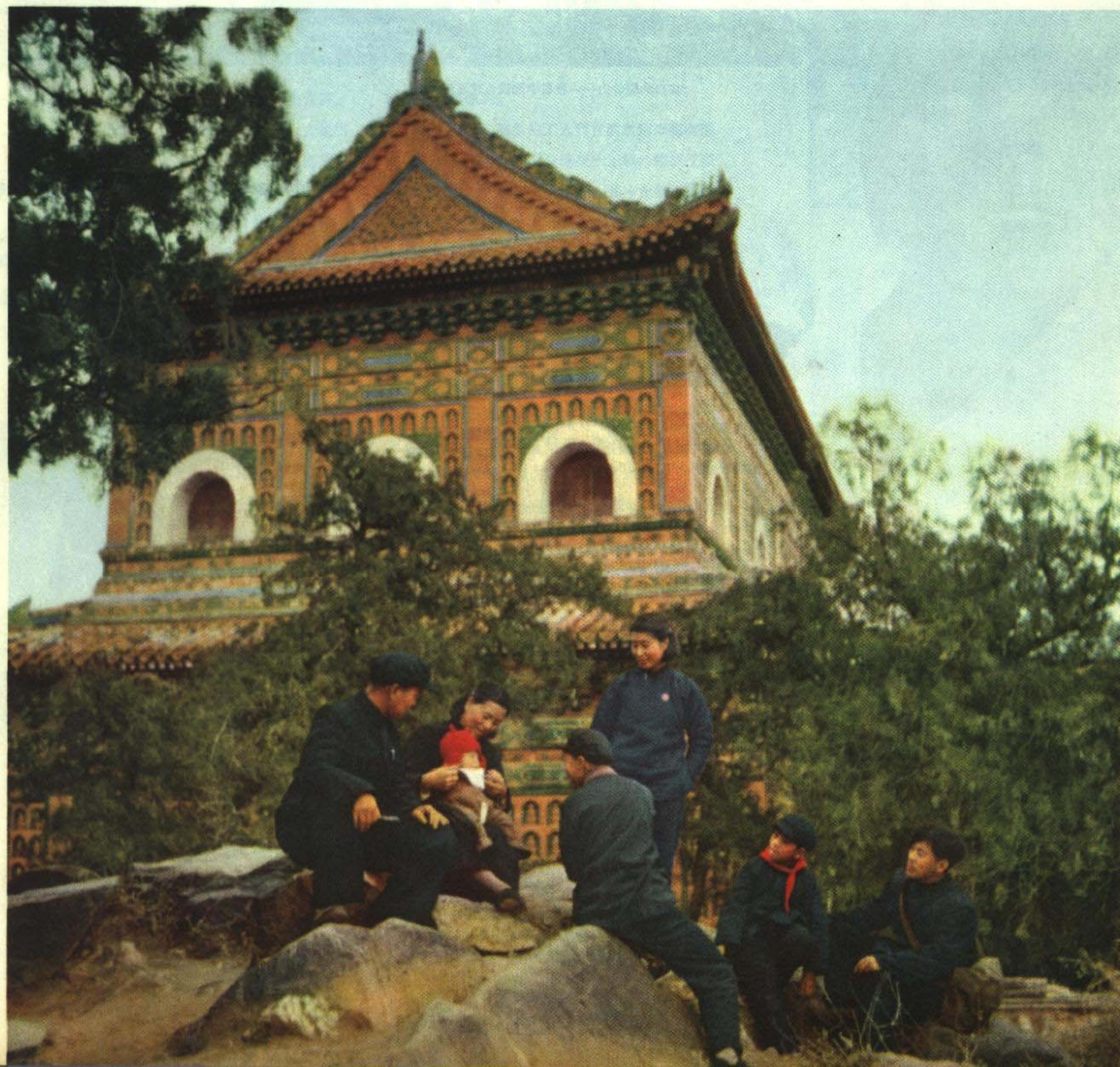
我現在的妻子是農村婦女。四兒子惠恒雖然不是她親生的孩子，兩人的感情却很好。她替惠恒縫衣服、補襪子，照顧得很周到。惠恒也熱心地幫助她學習文化，還給她買了筆記本。我每天下班回家，總可以吃到可口的飯菜。家務全由她一人操勞，不用我費心，所以我能把全副精力用在工廠的工作上。

新中國誕生後，我們的發電廠和全國其它廠礦一樣，不斷地在發展。我們的國家正在逐步地過渡到社會主義，我的家庭也將和所有的新中國家庭一樣，隨着生產的不斷發展，一天天更加美滿，更加幸福。



老祖母最喜歡哄最小的孫子小彥玩。

星期天，王文斌全家在逛頤和園。

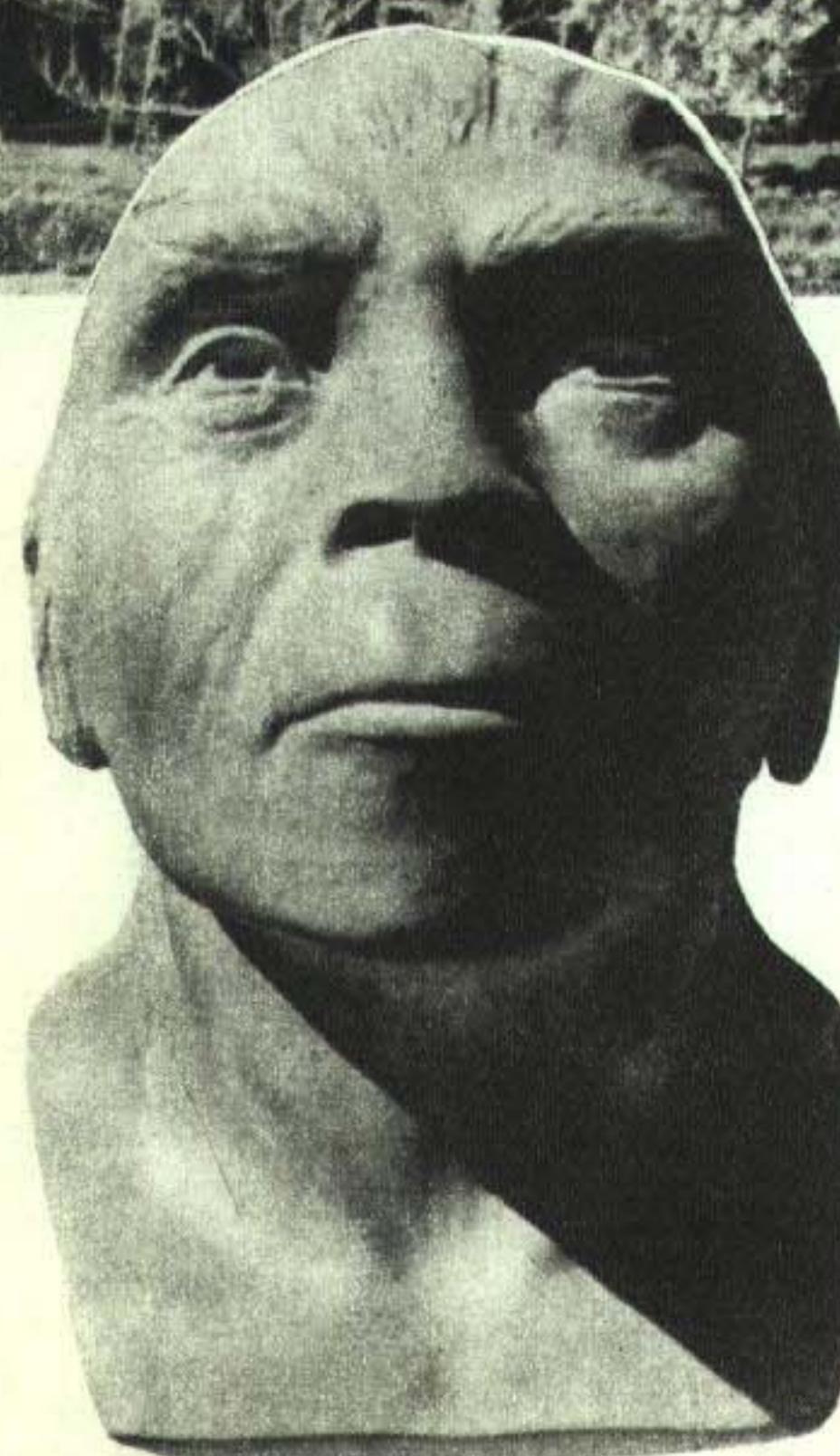


周口店

世界最古的文化寶庫



周口店龍骨山——發現中國猿人化石的地方。



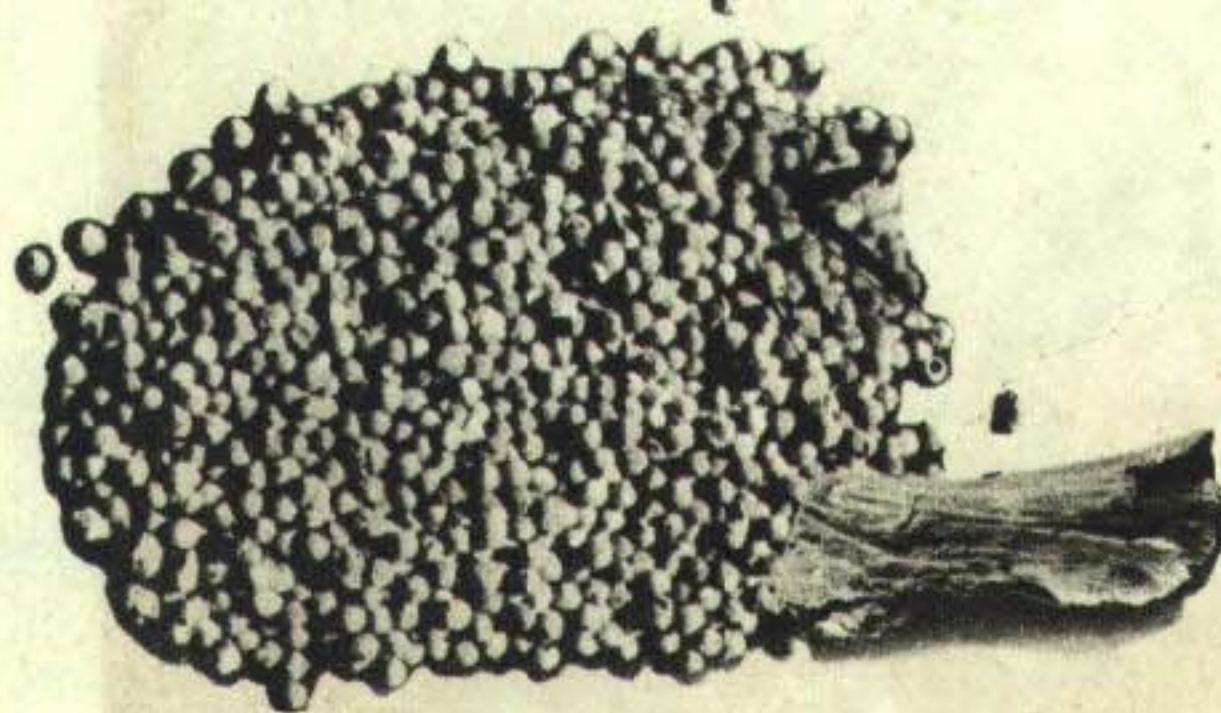
中國猿人——約五、六十萬年前原始人的復原頭像(左)和頭蓋骨模型(右)。那時的猿人，頭蓋骨低平，眉骨脊突出，下頷無領。



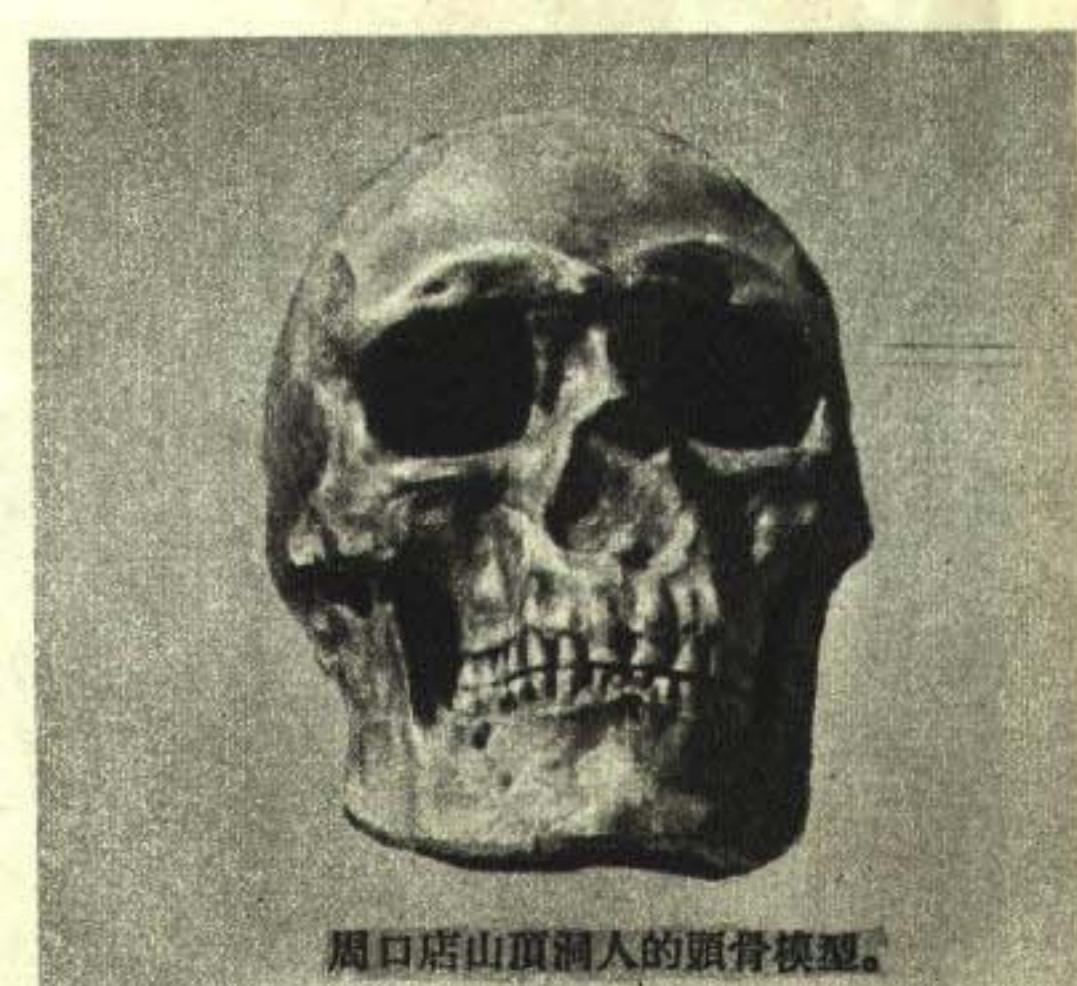
一九四九年和一九五一年，又在中國猿人的原產地發掘出五顆猿人牙齒化石。這是其中的三顆。



中國猿人的生產工具——石器和骨器。



這些被火燒過的石塊以及獸骨和朴樹子的化石，是在發現中國猿人的地點挖出來的。由此可以證明那時的中國猿人已會使用火了。



周口店山頂洞人的頭骨模型。



山頂洞人使用的骨針和穿了孔的獸齒、貝殼等飾物。

門頭溝

蘆溝橋

長辛店

永定河

黃村

安定

北京

南苑

昌平

房山

韓繼

良鄉

定

豐台

公

門頭溝

昌平

房山

韓繼

良鄉

定

豐台

公



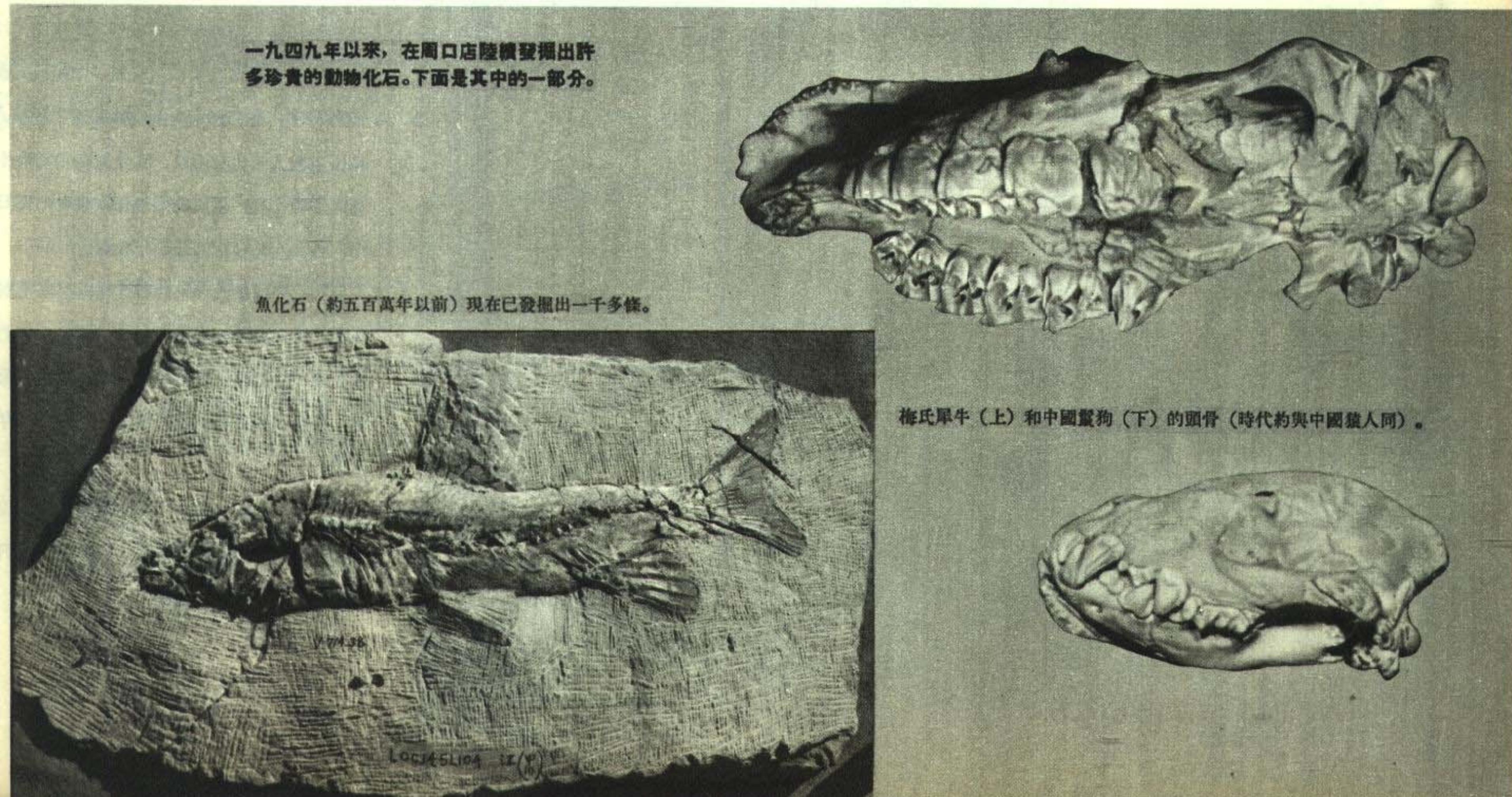
中國科學院古脊椎動物研究室周口店工作組的人員，在發現中國猿人的地點進行發掘工作。

個相似而年代不同的產地。名聞世界的中國猿人就是在這裡發現的。

中國猿人是距現在約五、六十萬年的人類祖先，它的時代至少與在爪哇發現的直立猿人相同。在周口店發現的猿人化石，有五個完整的頭蓋骨，

還有許多頭骨與下頷的碎片，以及一百五十二枚牙齒和若干肢骨，總起來代表四十多個不同年齡與性別的個體，材料之多，超過了世界上其他各地發現的同時代猿人化石的總和。在同一地點，我們還發現了中國猿人使用的骨器、石器和用火

的遺跡。人類歷史上真人階段的山頂洞人，也是在周口店中國猿人產地旁邊的山頂洞發現的。這種人距現在約有五、六萬年，和近代人十分相近，已會使用穿孔的器物和色彩。此外還發現了大量的與中國猿人或山頂洞人同時代的劍齒虎、腫骨



鹿、巨象、水牛、羚羊、駱駝、轉角羊、駝鳥等的化石。這些數以萬計的動物化石，可以幫助我們了解中國猿人和山頂洞人兩時代的自然環境和他們的生活情況，幫助我們了解人類發展的歷史以及地質和生物發展史上的巨大演化。周口店實在是我國和全世界最古的文化寶庫。

可是在過去的反動統治時期，由於帝國主義的文化侵略和反動統治者對文化的漠視，周口店的許多果實，遭到了帝國主義者的盜竊和破壞。而且過去的研究工作，也是極端脫離群衆的，沒有把從猿到人這人類發展歷史的科學意義發揮出來。

新中國對周口店是十分重視的。早在一九四九年，就在周口店開始了恢復和整頓的工作。在人民政府的領導下，我們已經作了兩大發掘，不但發現了五顆珍貴的中國猿人牙



中國科學院古脊椎動物研究室主任楊鍾健（左）和助理研究員劉憲亭（右），正在研究新發掘的動物化石。

一九五三年九月，周口店成立了中國猿人產地陳列室，經常有很多人前來參觀。



齒，還掘出大量化石，對以前已知道的材料作了重要的補充。這些化石中有距今約五百萬年的古魚，現已絕種的鬣狗和劍齒虎，以及巨大的犀牛等的骨骸等，對我們了解當時自然環境與人類及一些哺乳動物的發展，具有很大的意義，同時也說明周口店化石蘊藏何等豐富，使今後工作的開展有了保證。

為了普及科學知識，使群衆進一步瞭解人類歷史文化發展，除了歷史博物館在北京市舉辦了長年開放的“從猿到人”展覽會，今年九月我們又在周口店成立了中國猿人產地陳列室，在三個室內分別陳列着中國猿人和山頂洞人的化石模型、文化遺物和同時生存的動物化石，以及在其他地點發現的化石等。各地人民經常到這裡來參觀。

現在，中國猿人產地和附近地區已經受到保護，猿人產地的周圍還加上了欄杆。我們還在這一帶栽種了許多樹木，修建了不少房屋。過去的冷落和雜亂的現象，現在已不存在了。

周口店——這一最古的文化寶庫，正待我們作更進一步的發掘和研究。它將供給我們更豐富、更有價值的材料。

時事簡報

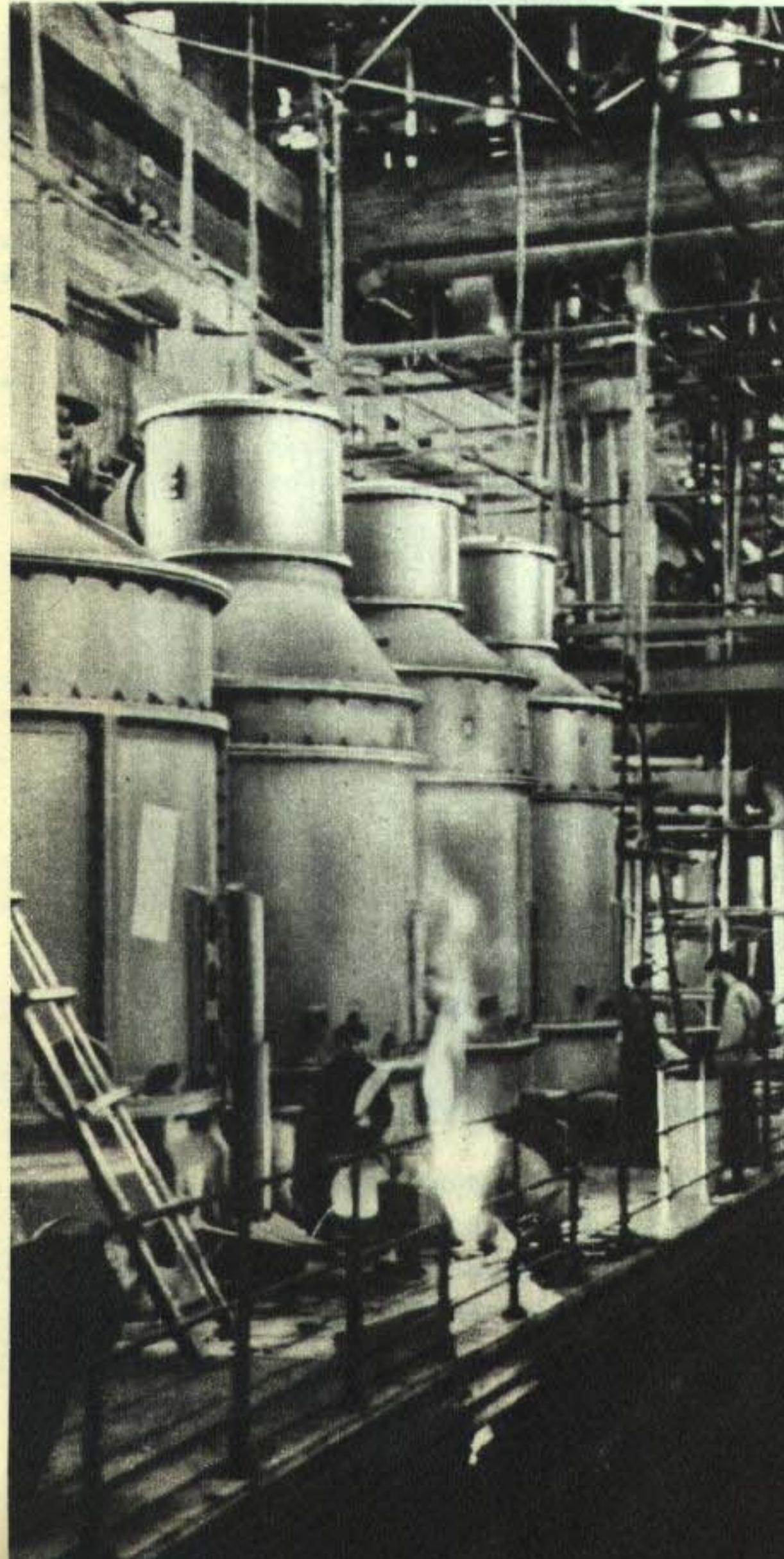
我國和印尼簽訂貿易協定 中華人民共和國中央人民政府與印度尼西亞共和國政府之間，經過友好融洽的商談，於十一月三十日在北京簽訂了貿易協定。這個協定規定了中華人民共和國和印度尼西亞共和國貿易關係的原則，並交換了兩國通常出口的商品貨單。兩國間正常的直接貿易關係將在此成功的基礎上獲得發展。右上圖是協定簽字儀式；由中央人民政府對外貿易部副部長雷任民（右），和印度尼西亞政府經濟代表團團長阿斯瑪溫（左），分別代表中國和印尼方面在協定上簽字。



中華全國工商業聯合會會員代表大會在北京舉行 中華全國工商業聯合會會員代表大會，於一九五三年十月二十三日至十一月十二日在北京舉行。參加這次大會的代表共六百四十人，包括國營企業、合作社、公私合營企業、手工業、攤商和資本家的代表以及與工商界有密切關係的特邀代表。代表們討論了國家在過渡時期中的總路線和私營工商業在這一時期中的任務，一致擁護總路線和國家對私營工商業逐步進行社會主義改造的政策。大會通過了“中華全國工商業聯合會章程”，宣告中華全國工商業聯合會正式成立。右圖是大會主席陳叔通在會上講話。

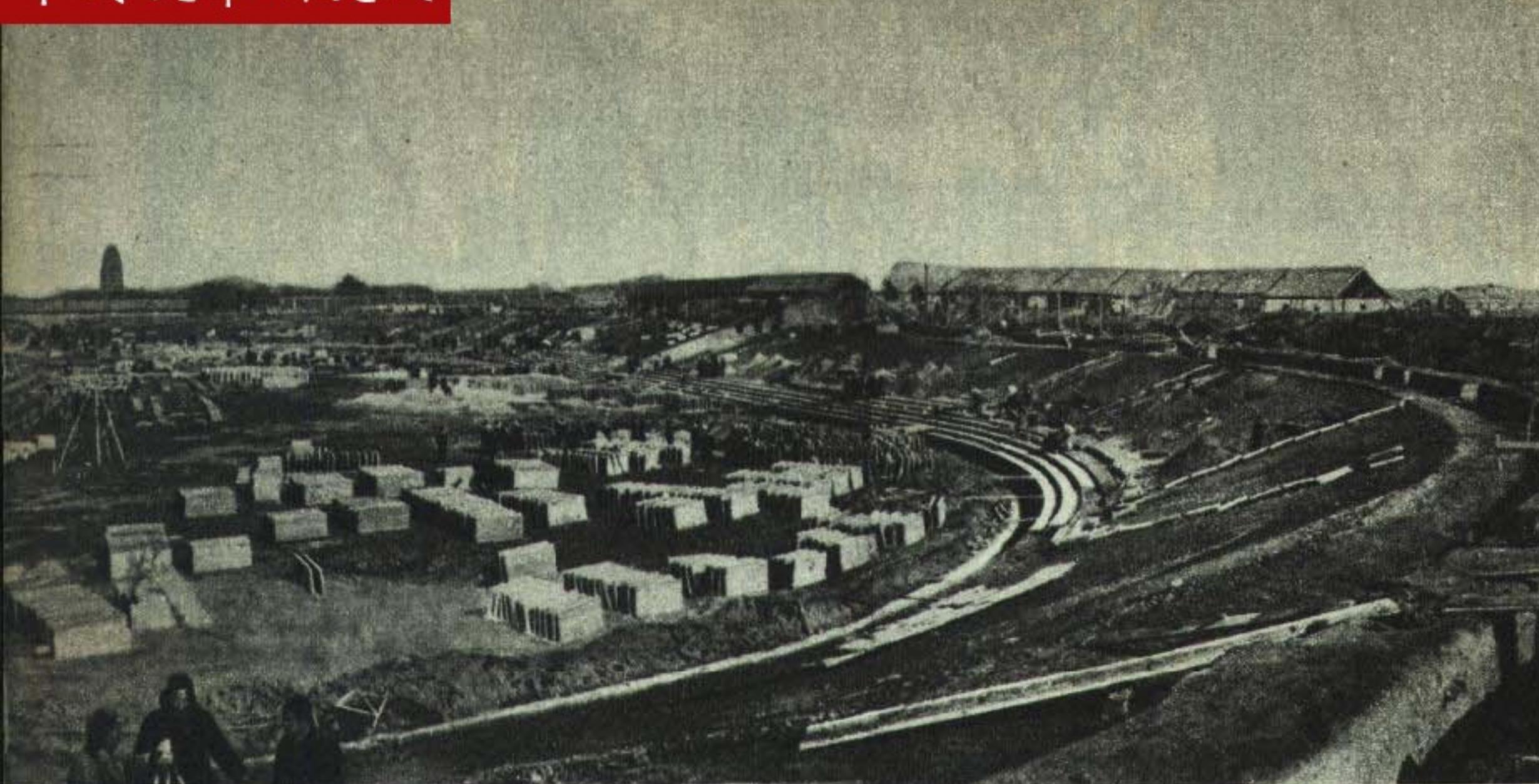


新建的松江和平製糖廠 哈爾濱附近正在興建一座機器製糖廠——松江和平製糖廠。該廠每年可產糖一萬八千噸，現在機器安裝工程已大部完成，不久就可開工生產。這是已經裝好的壓濾機。



運河航運 聯系我國南北地區的主要水系——運河的航運，正隨着城鄉物資交流的開展而繁忙起來。這是在運河中航行的滿載物資的船隻。





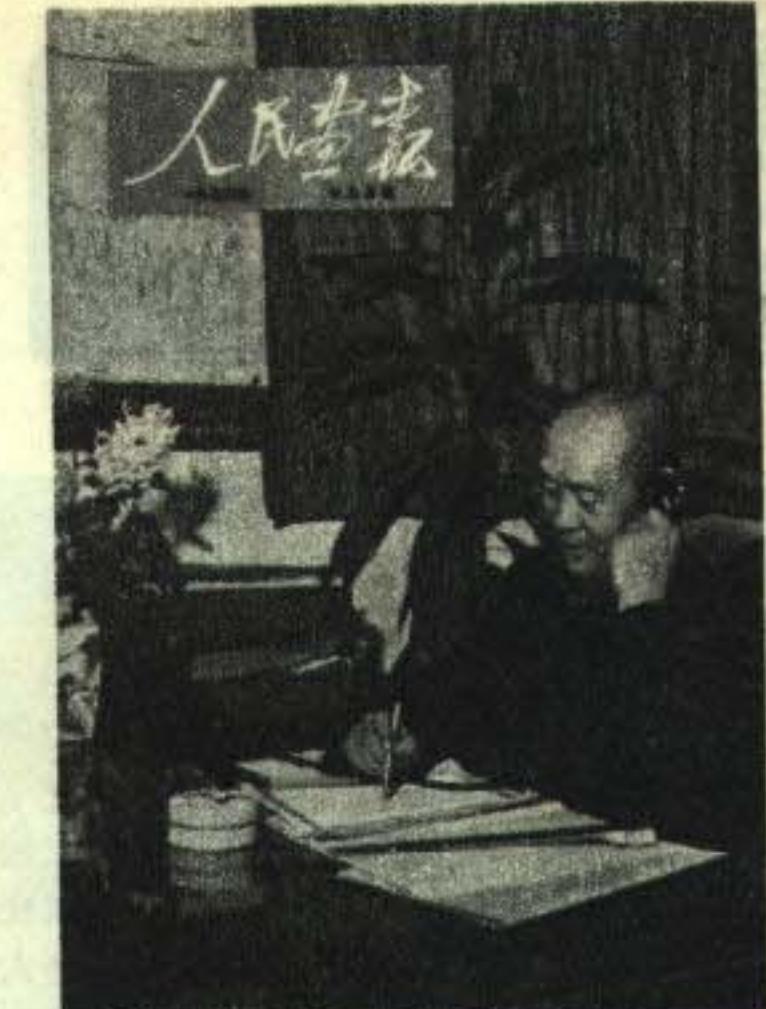
西安市建造大體育運動場 西安市南郊正在建造一個規模很大的體育運動場——西北人民體育場。它的面積有七百多畝，包括田徑賽場、能避風雨的操場、各種球場以及滑冰場、游泳池等。建成以後，可容觀眾十萬多人。上圖是建築中的田徑賽場。



國營貿易部門供應藏族人民大批貨物 隨着康藏高原商業旺季的到來，國營貿易部門把大批貨物從各地運到藏族人民居住地區，供應當地人民的需用。這是西康省雅安市茶葉公司的工作人員，正把大批茶葉裝車，準備運到藏族自治區去。



北京人民印刷廠為農民趕印年畫 年節將到，各地農民依照習慣，都要在自己家裡張貼他們喜愛的年畫。北京人民印刷廠的工人們現正積極為農民兄弟趕印各種民族形式的年畫。



內容

蘇聯電影遇	中國電影發行公司供稿
上海解放日報 俞劍韻攝影	封面攝影
中朝兩國互助合作事業的新成就	
新華社記者齊觀山攝影 新華社呂厚民攝影	1
感人的會見	
新華社稿 新華社記者李九齡攝影	4
豐滿水電站的今昔	
東北水力發電工程公司經理沈信群著文 正 威攝影 燃料工業部水力發電建設總局供稿	5
基本建設工地文化服務隊	
楊榮波攝影	8
民間美術工藝品	
中央美術學院教授羅蘋梁若文吳寶志著文	9
今日重慶	
杜志均著文 姜雲活 劍有榮攝影 新華社記者游雲谷 張齊才攝影 重慶新華日報李榮華 唐 錄 袁毅平 錢繼華攝影 重慶市人民政府文化局稿 魯昌林 庫伙秋攝影	12
各地晚稻豐收	
新華社記者陳之平攝影 民族出版社莊榮本攝影 農業電影社張大鈞攝影	16
把餘糧賣給國家	
新華社記者夏承濟 任用昭攝影 人民日報記者王志潤攝影 中國青年報記者 鐵 矛攝影 山西日報記者阮 均攝影 湖北日報記者張其軍攝影	17
準備嫁衣	
黃果樹瀑布 新華社攝影	19
農具在不斷改進中	
農業機械總廠王萬鈞 李振宇著文 高錦康攝影	22
彰化農場白菜豐收	
李 哲攝影	24
為了培養社會主義的新人	
新華社記者郎建東攝影	25
中國少年先鋒隊——一個中隊的活動	
北京師範學校附屬第二小學歐員育 仇著文 齊鴻輝攝影	26
民族形式的體育運動——記一九五三年全國民族形式體育表演及競賽大會	
中央人民政府體育運動委員會曉 洲著文 吳寶志 李蘭英攝影 天津日報記者弘攝影 大公報記者宣相權攝影	29
我的家庭	
王文斌著文 丁 一 雷康定攝影	32
周口店——世界最古的文化寶庫	
中國科學院古脊椎動物研究所主任楊遵鍾著文 謝澤春攝影 中國科學院供稿	36
時事簡報	
新華社記者齊觀山 陳之平 鄭建東 白 培攝影 新華社稿 龙 于競南攝影	39
模範女工陳鳳雲	
民族人民日報社 萍攝影	封底欄

編 者 人 民 日 報	
出 版 者	外 文 出 版 社
印 刷 者	北 京 美 術 印 刷廠
總 發 行 處	郵 電 部 北 京 郵 局
訂 購 處	全 國 各 地 郵 電 局 所
代 訂 代 藏 處	全 國 各 地 新 聞 索 藏 室
每 期 售 价	半 年 48,000 全 年 96,000

本報一切圖片、文字和版權要應註明轉載本報
本期版權由中、俄、蒙、法、英、美、印尼、文字刊印
售價半價

更正：本報十一月號第十頁“最卓越的體操表演”文稿中“朱卡林”誤為“米卡林”。